

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

Beknopt Verslag

VAN DE PLENAIRE VERGADERING
VAN

3 - 02 - 2000
namiddag

AGALEV-ECOLO	:	Anders gaan leven / Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales
CVP	:	Christelijke Volkspartij
FN	:	Front National
PRL FDF MCC	:	Parti Réformateur libéral - Front démocratique francophone-Mouvement des Citoyens pour le Changement
PS	:	Parti socialiste
PSC	:	Parti social-chrétien
SP	:	Socialistische Partij
VLAAMS BLOK	:	Vlaams Blok
VLD	:	Vlaamse Liberalen en Democraten
VU&ID	:	Volksunie&ID21

Afkortingen bij de nummering van de publicaties :

DOC 50 0000/000	:	Parlementair document van de 50e zittingsperiode + het nummer en het volgnummer
QRVA	:	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
HA	:	Handelingen (Integraal Verslag)
BV	:	Beknopt Verslag
PLEN	:	Plenum
COM	:	Commissievergadering

Abréviations dans la numérotation des publications :

DOC 50 0000/000	:	Document parlementaire de la 50e législature, suivi du n° et du n° consécutif
QRVA	:	Questions et Réponses écrites
HA	:	Annales (Compte Rendu Intégral)
CRA	:	Compte Rendu Analytique
PLEN	:	Séance plénière
COM	:	Réunion de commission

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers
Bestellingen :
Tel. : 02/549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.deKamer.be
e-mail : alg.zaken@deKamer.be

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants
Commandes :
Tél. : 02/549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.laChambre.be
e-mail : aff.generales@laChambre.be

INHOUD

MEDEDELINGEN	7
WENSEN AAN Z.M. DE KONING	7
AGENDA	7
– Urgentieverzoek	8
– Stemmingen	9
MONDELINGE VRAGEN	
– van de heer Luc Goutry over de honorariumsupplementen in ziekenhuizen, met antwoord van de heer Rik Daems , minister van Telecommunicatie en Overheidsbedrijven en Participaties, in naam van de heer Frank Vandenbroucke , minister van Sociale Zaken en Pensioenen	9
– van mevrouw Claudine Drion , over de affaire-Pinochet, met antwoord van de heer Rik Daems , minister van Telecommunicatie en Overheidsbedrijven en Participaties, in naam van de heer Louis Michel , vice-eerste minister en minister van Buitenlandse Zaken	9
– van mevrouw Frieda Brepoels over de bevordering van het openbaar vervoer, met antwoord van mevrouw Isabelle Durant , vice-eerste minister en minister van Mobiliteit en Vervoer	9
– van de heer Maurice Dehu , over het regionaal expressnet, met antwoord van mevrouw Isabelle Durant , vice-eerste minister en minister van Mobiliteit en Vervoer	10
– van mevrouw Martine Dardenne en de heer Paul Tant over de pulpvergiftiging, met antwoord van de heer Jaak Gabriëls , minister van Landbouw en Middenstand, mede in naam van mevrouw Magda Aelvoet, minister van Consumentenzaken, Volksgezondheid en Leefmilieu	10
– van de heer Daniel Bacquellaine over vervolgingen inzake euthanasie, met antwoord van de heer Marc Verwilghen , minister van Justitie	11
– van de heer Alfons Borginon over de aftrekbaarheid van kinderopvang, met antwoord van de heer Didier Reynders , minister van Financiën	12
– van de heer Filip De Man over de terugbetaling van Augusta-Dassault-smeergelden, met antwoord van de heer Didier Reynders , minister van Financiën	12
– van de heer Charles Michel over sensibilisering inzake de nieuwe informatie- en communicatie-technologieën, met antwoord van de heer Rudy Demotte , minister van Economie en Wetenschappelijk Onderzoek	12
WETSONTWERPEN EN WETSVoorstel	
Aanpassing uitgavenbegroting 1999 (nr. 327)	13
– Artikelsgewijze bespreking	13
Wijziging van artikel 306 van het Gerechtelijk Wetboek (nr. 370)	13
– Artikelsgewijze bespreking	14

Wijziging van de faillissementswet (nr. 282)

– Algemene bespreking

Sprekers : **Fred Erdman** en **Marc Verwilghen**, minister van Justitie 14

– Artikelsgewijze bespreking 14

Oprichting van een instituut voor bedrijfsjuristen (nr. 385)

– Algemene bespreking

Sprekers : **Claude Desmedt**, rapporteur, **Geert Bourgeois**, **Fred Erdman** en **Marc Verwilghen**, minister van Justitie 14

Artikelsgewijze bespreking 16

INOVERWEGINGNEMING VAN VOORSTELLEN 17

NAAMSTEMMINGEN

– over de moties ingediend na de interpellaties 17

– over de afgehandelde wetsontwerpen en voorstellen 18

AGENDA VAN DE PLENAIRE VERGADERING VAN VOLGENDE WEEK 19

REGELING VAN DE WERKZAAMHEDEN 20

SCHORSING EN HERVATTING VAN DE VERGADERING 21

VOORSTELLEN VAN RESOLUTIE 21

– Politieke ontwikkelingen in Oostenrijk (nrs 421, 422 en 423)

Algemene bespreking

Sprekers : **Fientje Moerman**, rapporteur, **Gerolf Annemans**, **Daniel Bacquellaine**, **Mark Eyskens**, **Yvon Harnegnies**, **Dirk Van der Maelen**, **Jacques Lefevre**, **Leen Laenens**, **Ferdy Willems**, **Daniel Féret** en **Francis Van den Eynde** 21

NAAMSTEMMING 25

BIJLAGE

KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

Commissies – Ingediende verslagen 27

Voorstellen – Toelating tot drukken 27

Voorstellen – Inoverwegingneming 28

Wetsvoorstel – Intrekking 29

Interpellatieverzoeken 29

Opmerkingen betreffende wetsvoorstellen 29

SENAAT

Overgezonden wetsontwerp	29
Overgezonden ontwerp van tekst	30
Geëvoceerd wetsontwerp	30
Van verval ontheven en geëvoceerde wetsontwerpen	30

REGERING

Algemene uitgavenbegroting – Herverdeling der basisallocaties	31
Algemene rijkspolitie – Verslag 1998	31

ARBITRAGEHOF

Beroepen tot vernietiging	31
Beslissingen tot verwijzing	31

RAAD VAN STATE

Vierjarenplan	32
---------------	----

VAST COMITÉ VAN TOEZICHT OP DE INLICHTINGENDIENSTEN

Uitvoering van de begroting 1999	32
----------------------------------	----

INSTITUUT VOOR DE NATIONALE REKENINGEN

Verslag 1998	32
--------------	----

BELGISCH COMITÉ VOOR UNICEF

Verslag	32
---------	----

STAD GENT

Verslag 1998	32
--------------	----

AGENDA VOOR VOLGENDE WEEK

32

PLENAIRE VERGADERING

DONDERDAG 3 FEBRUARI 2000

NAMIDDAG

VOORZITTER :

de heer **Herman DE CROO**

De vergadering wordt geopend om 14.17 uur.

MEDEDELINGEN

De **voorzitter** : Verscheidene mededelingen moeten aan de Kamer worden gedaan. Zij worden als bijlage in het *Beknopt Verslag* opgenomen.

De heer **Gerolf Annemans** (VL. BLOK) : Ik heb begrepen dat de voorzitter toelating tot drukken heeft gegeven voor een voorstel van resolutie van mijn fractie over de regeringsonderhandelingen in Oostenrijk. Ik hoop dat die resolutie hetzelfde lot wordt toebedeeld als de andere resoluties.

WENSEN AAN ZIJNE MAJESTEIT DE KONING

De **voorzitter** : Namens de Kamer heb ik aan Zijne Majesteit de Koning een boodschap gericht om hem een spoedig herstel toe te wensen.

De **voorzitter** : Ik volg gewoon het Reglement.

De heer **Gerolf Annemans** (VL. BLOK) : Onze resolutie, waarvoor de voorzitter de toelating tot drukken gaf, zal zo dadelijk toekomen. Kunnen we de vergadering in afwachting niet even schorsen ?

AGENDA

De **voorzitter** : Overeenkomstig het advies van de Conferentie van voorzitters van 2 februari 2000, stel ik u voor de agenda van de plenaire vergadering van deze namiddag als volgt te wijzigen :

De **voorzitter** : Ik beschik op dit ogenblik slechts over twee voorstellen van resolutie. Ik stel voor eerst de mondelinge vragen af te werken.

Ik dacht dat ik over alle documenten beschikte, maar sommige voorstellen schijnen nog niet klaar te zijn. In afwachting zal ik de mondelinge vragen laten stellen.

1. De **Mondelinge vragen** laten voorafgaan door de **Inoverwegingen**

De heer **Dirk Van der Maelen** (SP) : Ik vrees dat dit een vertragingsmanoeuvre is. Wij hadden gisteren in de Conferentie van voorzitters een werkwijze afgesproken. Het Vlaams Blok heeft nu op het laatste ogenblik ook een voorstel van resolutie ingediend. Het is duidelijk dat het Blok wil voorkomen dat de commissie vergadert, zodat de Kamer vanmiddag niet meer zou kunnen stemmen.

2. Het punt **Wetsontwerpen en wetsvoorstel** aanvullen met het wetsontwerp tot oprichting van een Instituut voor bedrijfsjuristen (overgezonden door de Senaat), nrs 385/1 tot 5.

De heer **Claude Eerdekins** (PS) : Zoals ik gisteren al op de Conferentie van voorzitters zei : haast en spoed is zelden goed, maar mosterd na de maaltijd is ook niet bepaald lekker, zoals iemand anders al wijselijk vóór me heeft gezegd. (*Glimlachjes*)

De Kamer moet zich vandaag over deze kwestie uitspreken. Ik kan er in komen dat een antidemocratische partij een beslissing van de democratische partijen probeert tegen te houden. Wij, democratische partijen, moeten er dan ook voor zorgen dat vandaag nog over deze resolutie wordt gestemd.

Mevrouw **Martine Dardenne** (Ecolo-Agalev) : Ik steun dat verzoek. De resolutie moet vandaag nog in overweging worden genomen.

De heer **Herman Van Rompuy** (CVP) : Ik wil helemaal geen verdragingsmanoeuvres invoeren, maar ook de Senaat stelt op dit ogenblik een resolutie op. Is het niet zinvoller dat beide Kamers is deze aangelegenheid zouden samenwerken ?

De heer **Daniel Bacquelaine** (PRL FDF MCC) : Gisteren besliste de Conferentie van voorzitters de inoverweging-neming op de agenda te plaatsen, zodat de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen deze namiddag kan vergaderen en er vandaag kan gestemd worden. Manoeuvres met de bedoeling dit scenario in de war te sturen zijn onaanvaardbaar.

De heer **Jacques Lefevre** (PSC) : Over deze kwestie moet dringend een duidelijk standpunt worden ingenomen. Ik pleit ervoor dat de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen meteen samenkomt. De democratie is in het geding. (*Applaus op veel banken*)

De heer **Gerolf Annemans** (VL.BLOK) : Alles wat ik heb gevraagd, is om even te wachten tot onze tekst gedrukt is. Als ik het debat wil tegenhouden, dan zal u dat snel genoeg merken. Tien minuten wachten kan de democratie toch niet in gevaar brengen !

De **voorzitter** : Ik heb de tekst van het voorstel van resolutie van het Vlaams Blok rond 14.00 uur gezien. De griffier laat me weten dat de tekst momenteel onvindbaar is. Ik heb verschillende teksten in ontvangst genomen en op elke tekst het uur van ontvangst genoteerd. De twee resoluties waarvan hoger sprake, zijn vertaald en rondgedeeld op de banken. Ik schors de vergadering dus voor vijf minuten, in afwachting dat ook de tekst van de derde resolutie is rondgedeeld.

– De vergadering wordt geschorst om 14.30 uur.

– Zij wordt hervat om 14.35 uur.

De **voorzitter** : Er was een technisch probleem. De tekst van de resolutie was wel degelijk aanwezig in de Kamer. Ik stel voor de drie voorstellen van resolutie in overweging te nemen.

Ik stel ook voor dat wij beslissen over de onmiddellijke verzending ervan naar de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen. Ik vraag dus of er in de Kamer een consensus is over de inoverweging-neming en de verzending naar de commissie.

Ik vraag de heer Derycke, de ondervoorzitter van de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen, die commissie meteen na de stemming bijeen te roepen.

De heer **Gerolf Annemans** (VL. BLOK) : Bedoelt de voorzitter daarmee dat hij de urgentie wil voor deze resoluties ? Daarover heeft men ons nooit gesproken.

URGENTIEVERZOEKEN

De heer **Claude Eerdekins** (PS) : Ik vraag de urgentie voor het door de heren Bacquelaine, Harmegnies, de dames Laenens en Moerman en de heren Lefevre, Van der Maelen, Van Rompuy en Willems ingediend voorstel van resolutie.

Mevrouw **Frieda Brepoels** (VU-ID) : Ik vraag de urgentie voor het voorstel van resolutie van de heren Willems, Pieters en Bourgeois. Ik vraag dat de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen de nodige tijd zou krijgen om dit belangrijke ideologische debat te voeren, desnoods ook later op de week.

De heer **Gerolf Annemans** (VL. BLOK) : Ik vraag de spoedbehandeling voor onze resolutie. Na wat ik heb gehoord, blijkt deze de enige te zijn die dringend is, in tegenstelling met de andere voorstellen van resolutie.

De heer **Claude Eerdekins** (PS) : Het gaat wel degelijk om een urgentieverzoek. Mevrouw Brepoels denkt eraan de resolutie volgende week te bespreken. Neen, urgentie wil zeggen dat de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen nu bijeenkomt en mondeling verslag uitbrengt aan de Kamer, en dat de Kamer vandaag nog over de resolutie stemt.

De **voorzitter** : Is er eenparigheid voor de verzending van deze resoluties naar de commissie en voor de urgentie ?

De heer **Gerolf Annemans** (VL. BLOK) : Ik vraag de stemming over de urgentie voor de twee andere voorstellen van resolutie, aangezien enkel de behandeling van ons voorstel van resolutie dringend is.

STEMMINGEN

– De urgentie voor de bespreking van het voorstel van resolutie dat door de heren Bacquelaine, Harmegnies, mevrouw Laenens en mevrouw Moerman en de heren Lefevre, Van der Maelen, Van Rompuy en Willems (stuk nr. 421/1) werd ingediend, is bij zitten en opstaan aangenomen.

– De urgentie voor de bespreking van het voorstel van resolutie dat door de heren Pieters, Willems en Bourgeois (stuk nr. 422/1) werd ingediend, is bij zitten en opstaan aangenomen.

– De urgentie voor de bespreking van het voorstel van resolutie dat door de heer Annemans (stuk nr. 423/1) werd ingediend, is bij zitten en opstaan verworpen. *(Applaus)*

MONDELINGE VRAGEN

De **voorzitter** : We gaan nu over tot de mondelinge vragen.

HONORARIUMSUPPLEMENTEN IN ZIEKENHUIZEN

De heer **Luc Goutry** (CVP) : Ik kreeg gisteren geen antwoord op mijn vraag in commissie. Bij ziekenhuisopname diende de patiënt vroeger een supplement te betalen. Tijdens de vorige legislatuur slaagden CVP en SP erin deze supplementen in twee- en meerpersoonskamers te verbieden. Dat verbod gold slechts voor 1999, maar kon krachtens artikel 50 van de wet worden verlengd.

Zal de minister het vereiste KB uitvaardigen ?

Minister **Rik Daems** *(in het Nederlands)* : De minister van Sociale Zaken heeft gisteren hierop al geantwoord. Hij antwoordde in de commissie dat een ontwerp van KB op 24 januari voor de tweede keer werd voorgelegd aan de Nationale Commissie ziekenfondsen-geneesheren. Die Commissie heeft geen advies uitgebracht.

Consultaties op diverse niveaus moeten nu op korte termijn leiden tot een oplossing, die twee elementen moet bevatten : maximale tariefzekerheid en het ondersteunen van het conventiesysteem.

De heer **Luc Goutry** (CVP) : Ik krijg de indruk dat de minister is gezwicht onder de druk van PRL en VLD. Enkele maanden terug verklaarde hij nog vastbesloten te zijn het verbod op ereloon-supplementen te verlengen. De patiënten zullen hem ervoor danken.

De **voorzitter** : Het incident is gesloten.

DE ZAAK-PINOCHET

Mevrouw **Claudine Drion** (Ecolo-Agalev) : De Kamer nam vorige week een resolutie aan waarin de regering wordt opgeroepen alle mogelijke rechtsmiddelen aan te wenden om te voorkomen dat generaal Pinochet wordt vrijgelaten.

Wat zal er gebeuren als België geen gehoor vindt in Groot-Brittannië bij een internationale instantie ?

Minister **Rik Daems** *(in het Frans)* : In eerste aanleg werd het verzoek van België door één rechter behandeld. Maandag wordt het in beroep door drie rechters behandeld. De beslissing zal waarschijnlijk dinsdag gekend zijn. De Britse minister van Binnenlandse Zaken heeft zich ertoe verbonden geen standpunt over de vrijlating van Pinochet in te nemen zolang de nieuwe procedure loopt. Wij voeren momenteel een louter juridisch gevecht.

Mevrouw **Claudine Drion** (Ecolo-Agalev) : Ik roep u op voet bij stuk te houden. Alles moet namelijk worden gedaan om de vrijlating van generaal Pinochet te voorkomen.

De **voorzitter** : Het incident is gesloten.

BEVORDERING VAN HET OPENBAAR VERVOER

Mevrouw **Frieda Brepoels** (VU-ID) : In december stelde de minister gratis treingebruik in het vooruitzicht voor jongeren van minder dan twaalf jaar, vanaf 1 februari. Daarnaast was er sprake van andere doelgroepen, zoals federale ambtenaren en 65-plussers.

Over de compensatie voor de NMBS bestaat nog geen akkoord. Dat zou er volgende maand komen, maar zij zou driemaal hoger liggen dan verwacht.

Welk bedrag is daarmee gemoeid ? Vanaf wanneer kunnen de kinderen jonger dan twaalf gratis sporen ? Aan welke andere doelgroepen denkt de minister ? Welk bedrag is daarmee gemoeid ? Wat is de totale enveloppe voor het openbaar vervoer ?

Minister **Isabelle Durant** *(in het Nederlands)* : De begroting 2000 bevat een bedrag van 370 miljoen frank voor maatregelen inzake tarifiering. De eerste maatregel geldt voor kinderen tot twaalf jaar. De Raad van bestuur van de NMBS heeft deze maatregel uitgesteld om het hele maatregelenpakket te kunnen behandelen. Het gaat dan

om mensen ouder dan 65 jaar, federale ambtenaren en andere groepen dagelijkse gebruikers. De Raad van bestuur moet nu eind maart een beslissing nemen. Intussen zijn gesprekken aan de gang met de NMBS en Financiën over het invullen van de maatregelen.

Mevrouw **Frieda Brepoels** (VU-ID) : De minister kiest dus voor bepaalde doelgroepen. De jongeren dan twaalf zouden al één derde van het budget opsloppen. Voor de andere doelgroepen blijft er niet veel over. De NMBS rijft wel de nodige middelen binnen door de prijs van de vervoerkaarten te verhogen, maar verzet zich tegen de uitvoering van het regeringsbeleid.

De **voorzitter** : Het incident is gesloten.

HET GEN TE NIJVEL

De heer **Maurice Dehu** (PS) : De inwoners van Waals-Brabant rekenen sterk op de aanleg van die lijn. Naar verluidt zouden de werken pas in 2010 beginnen.

Klopt dat gerucht of heeft u voorrang gegeven aan een ander project, en zo ja, waarom ?

Worden de gemeenten bij de bespreking betrokken ? Onteigeningen zijn immers onvermijdelijk. Het eindstation van het GEN doet parkeerproblemen rijzen. Op de plaats waar het huidige station is gevestigd, kan het parkeerterrein niet worden uitgebreid. Misschien zijn er andere mogelijkheden. Hoe zit het daar precies mee ?

Minister **Isabelle Durant** (*in het Frans*) : Ik veronderstel dat u zinspeelt op de verklaringen van de afgevaardigd bestuurder van de NMBS die onlangs in de pers werden gepubliceerd. Hij maakte daarin melding van het "*master plan*" van de NMBS. Dat project, de begrotingsramingen die het bevat en het tijdschema worden momenteel door de NMBS onderzocht.

De beslissingen betreffende het GEN worden genomen in het kader van het tienjarenplan 2001-2010, waarover de Ministerraad beslist.

Wat het op vier sporen brengen van het baanvak Brussel-Ottignies-Nijvel betreft, werd het hele dossier toevertrouwd aan een werkgroep van topfunctionarissen die op 15 februari aan de slag zal gaan. De door de NMBS uitgevoerde studie is een werkbasis maar is voor mij geen bijbel.

Aangezien het op vier sporen brengen van het GEN onvermijdelijk tot onteigeningen zal leiden, zal onder meer met de gemeenten Nijvel en Ottignies een overleg moeten worden opgezet. Het tijdschema waarvan in de

pers melding werd gemaakt, is het NMBS-tijdschema en verbindt verder niemand.

De heer **Maurice Dehu** (PS) : Wij rekenen op uw steun in dat dossier. Ik zal enkele meer technische vragen in de commissie stellen.

De **voorzitter** : Het incident is gesloten.

BESMETTE BIETENPULP

Mevrouw **Martine Dardenne** (Ecolo-Agalev) : Op een persconferentie verklaarde u dat de vreemde ziekte waaraan de veestapel op enkele boerderijen in het Meetjesland ten prooi is gevallen, door calciumsulfaat werd veroorzaakt. In welke vorm werd die stof onder de aan de dieren gevoerde pulp gemengd ? In welk stadium van het productieproces gebeurde dat ? Werden pulp en suiker geanalyseerd ? Zal u de resultaten van die analyses meedelen ? Is het calciumsulfaat in de vorm van gips aan de pulp toegevoegd ? Waar komt dat gips vandaan ? Verzekert u dat er geen gevaar meer is voor de volksgezondheid ?

De heer **Paul Tant** (CVP) : Dinsdag jongstleden deelde de minister op een persconferentie mee dat de oorzaken van de problemen met het veebedrijf in Zwalm en met de slechte pulp in het Meetjesland gekend zijn.

In Zwalm was er sprake van botulisme. In het Meetjesland was er een verband met pulp, dat met gips was besmet en dat zelf één maand in een suikerbedrijf van Moerbeke was blijven liggen.

Een toenemend aantal bedrijven wordt met ziek vee geconfronteerd, vooral in het Meetjesland. Om hoeveel gevallen gaat het ?

Zal de minister het suikerbedrijf in Moerbeke opleggen alle veebedrijven, waaraan werd geleverd, te contacteren ?

Komt alle slechte pulp uit één enkel bedrijf of is er nog een andere herkomst ?

Kan de minister meer details meedelen over deze dossiers ?

De dieren besmet door botulisme zouden volgens de minister geen gevaar voor de volksgezondheid uitmaken. De Europese richtlijn van 29 juli 1991 bepaalt echter dat de producten van die dieren moeten worden afgekeurd. Volksgezondheid mag niet in gebreke blijven bij de uitvoering van die richtlijn.

Minister **Jaak Gabriëls** (*in het Frans*) : In antwoord op de aan mijn collega van Volksgezondheid gerichte vragen kan ik u zeggen dat de Europese regelgeving nauwgezet zal nageleefd worden. Nu kan er echter nog niet uitgemakt worden wat er met dat vlees zal gebeuren. Eerst moeten de resultaten van de analyses binnen zijn. De veiligheid van de voedselketen moet te allen tijde voorop staan, maar we mogen ons in dergelijke delicate dossiers niet door onze emoties laten meeslepen. (*Verder in het Nederlands*)

Ik heb op de persconferentie ook namens de opvolgingscommissie de oorzaken verduidelijkt van de mysterieuze dierensterfte. In de opvolgingscommissie zitten vertegenwoordigers uit Landbouw, Volksgezondheid, IVK en diverse laboratoria. Dit zijn experts. Het gebruik van ingekuild voeder kan altijd voor problemen zorgen. De situaties in Zwalm en in het Meetjesland hebben geen verband met elkaar. De pulp in de suikerfabriek van Moerbeke werd inderdaad besmet door het gebruik van calciumsulfaat afkomstig van de Franse firma Rhône-Poulenc ; een product dat wordt gebruikt bij de suikerpersing en dat als afvalproduct werd goedgekeurd door OVAM.

De rijkslaboratoria onderzoeken in hoeverre dit product verder kan worden gebruikt, want de dieren weigeren het in te nemen. Momenteel zijn er in de suikerfabriek een twintigtal klachten binnengekomen, die nu onderzocht worden door de administratie.

Wat het probleem in Zwalm betreft, is er wel degelijk sprake van botulisme, meer bepaald van type D, dat van dierlijke oorsprong is en geen gevaar voor de mens inhoudt. Zelfs indien dit laatste het geval zou zijn, bestaat er geen enkel risico voor de volksgezondheid, aangezien het betrokken bedrijf hoe dan ook geblokkeerd is.

Mevrouw **Martine Dardenne** (Ecolo-Agalev) : In tegenstelling tot de heer Tant heb ik geen last van schuldgevoelens en lig ik van dit probleem ook niet wakker. Wel zou ik willen dat de minister mijn vragen nauwgezet beantwoordt. U hebt mij niet gezegd of u de resultaten van de analyses kent en of u ze zal meedelen. Over de oorsprong van het gips werd vaag naar de groep Rhône-Poulenc verwezen. Gelet op de ernst van de huidige crisis zijn onze vragen volkomen gerechtvaardigd.

De **voorzitter** : Er waren problemen met de vertaling. Een deel van het antwoord van de minister werd niet vertaald.

Mevrouw **Martine Dardenne** (Ecolo-Agalev) : Het probleem ligt elders. Ik had geen last van het feit dat er even geen vertaling was.

De heer **Paul Tant** (CVP) : De gevolgen zijn onrustbarend. Dit gaat verder dan een jaarlijks weerkomend fenomeen. Ik raad de minister aan contract op te nemen met de dierenartsen op het terrein.

De minister ontkent dat alle pulp afkomstig is van hetzelfde bedrijf. Dat is fout. Bovendien verplicht de EU vlees en melk van door botulisme besmette dieren uit de handel te nemen. De Europese Commissie zou ons hiervoor later terecht op de vingers kunnen tikken.

Minister **Jaak Gabriëls** (*in het Frans*) : Het antwoord op de vraag van mevrouw Dardenne bestond uit de tekst voorbereid door mijn collega van Volksgezondheid die ik zonder meer heb voorgelezen. Zij spreekt daarin over "zich laten meeslepen door emoties".

Het gips van Rhône-Poulenc is een bestanddeel van een product dat door OVAM moet gecontroleerd en goedgekeurd worden. Dat is gebeurd, en dus is er wat ons betreft geen enkel probleem. (*Verder in het Nederlands*)

De heer Tant luistert blijkbaar maar met een half oor naar mijn antwoord. Het betrokken bedrijf is van in het begin volledig geblokkeerd. Er is geen enkel gevaar voor de volksgezondheid.

(*Onderbreking door de heer Tant*)

Mevrouw **Martine Dardenne** (Ecolo-Agalev) : Mijn vraag was niet aan de minister van Volksgezondheid gericht maar aan minister van Landbouw Gabriëls. Ik stel vast dat dieren minder dom zijn dan mensen aangezien ze geen voedsel eten waarvan de kwaliteit niet vaststaat.

De **voorzitter** : Het incident is gesloten.

RECHTSVERVOLGING WEGENS EUTHANASIE

De heer **Daniel Bacquelaïne** (PRL FDF MCC) : De inbeschuldigingstelling van twee aan een Luiks ziekenhuis verbonden artsen wegens moord met voorbedachten rade heeft alom verwondering gewekt. Een van beide artsen werd vijf dagen opgesloten in de gevangenis van Lantin. Aanleiding tot al die beroering was de medische beslissing om een behandeling van een terminale patiënt niet langer te rekken. Die beslissing werd genomen in overeenkomst met de familie, die overigens geen klacht heeft ingediend.

Deze gebeurtenissen zorgen voor enige onrust. (*Protest bij de CVP*)

Zij roepen een aantal algemene vragen op. Wat zijn de krachtlijnen van uw vervolgingsbeleid op dat gebied ? Is er een richtlijn van de procureurs-generaal ? Wat is uw

standpunt over beslissingen genomen door geneesheren, die beschouwd kunnen worden als het niet noodloos rekken van een behandeling ?

Minister **Marc Verwilghen** (*in het Frans*) : Er bestaat geen algemene richtlijn terzake. Een circulaire lijkt me niet opportuun nu over dit thema in de Senaat volop wordt gedebatteerd.

Ik heb geen enkel initiatief genomen in dat dossier. Het onderzoek is aan de gang.

De heer **Daniel Bacquelaine** (PRL FDF MCC) : Ik vestig de aandacht van de minister op de problemen die in de ziekenhuizen zullen rijzen. Wat moeten de geneesheren doen ? Het medisch korps is bezorgd.

De **voorzitter** : Het incident is gesloten.

AFTREKBAARHEID VAN KINDEROPVANG

De heer **Fons Borginon** (VU-ID) : De fiscale aftrekbaarheid van de kinderopvang wordt door een regeringsmaatregel verhoogd van 80 naar 100 procent zo laten we tot ons genoegen in de krant.

De wet zegt dat er nu 80 procent van de opvangkost aftrekbaar is van het belastbaar inkomen, echter beperkt tot 450 frank per dag per kind. Dit werd in een KB vastgelegd.

Zal in de nieuwe maatregel het plafondbedrag tot 450 frank beperkt blijven of zal het worden opgetrokken ? Dat maakt voor de gezinnen namelijk een groot verschil uit.

Minister **Didier Reynders** (*in het Nederlands*) : Deze problematiek werd in de commissie Financiën besproken. Het KB van 27 januari 2000 werd vandaag gepubliceerd. De maximale aftrekbaarheid van 450 frank, die vroeger 345 frank was, per dag, per kind blijft behouden. Er zijn dus twee begrenzings : het bedrag van 450 frank en de verhoging van het percentage van 80 naar 100 procent, iets waarover ik momenteel praat met de sociale partners.

De heer **Fons Borginon** (VU-ID) : De maatregel blijft dus beperkt qua impact ; alleen voor lage inkomens zal er enig voordeel zijn.

Minister **Didier Reynders** (*in het Nederlands*) : Ik streef naar een verhoging van de aftrekbaarheid van de kinderopvang. Dat kan eventueel worden geregeld in de komende fiscale hervorming.

De nieuwe maatregel zal geëvalueerd worden en de impact op de begroting zal nagegaan worden.

De **voorzitter** : Het incident is gesloten.

TERUGBETALING AGUSTA-DASSAULT-SMEERGELDEN

De heer **Filip De Man** (VL. BLOK) : Na de definitieve uitspraak van het Hof van Cassatie in december 1998 blijft de minister van Financiën in gebreke om de Augusta-Dassaultgelden te innen voor de Belgische staatskas. Ik heb hem daarover reeds herhaaldelijk ondervraagd, maar ik kreeg nauwelijks antwoord.

Hoeveel bedraagt de hoofdsom ? Hoeveel bedraagt de vergoedende en de gerechtelijke intrestvoet ? Hoeveel belooft het totaal op te vorderen bedrag, inclusief elf jaar intrest ? Hoeveel staat het met de invordering ?

Minister **Didier Reynders** (*in het Nederlands*) : De heer De Man verwijst in zijn vraag naar het arrest van het Hof van Cassatie van 23 december 1998. Het totaal bedrag staat in de tekst van arrest en is dus publiek.

De administratie van Financiën heeft al de nodige maatregelen getroffen om het bedrag te innen. De intrestvoet bedraagt zeven procent.

De heer **Filip De Man** (VL. BLOK) : Eindelijk wordt toch een tipje van de sluier opgelicht. Men zal zeven procent intrest moeten betalen over de elf jaren. Kent de administratie van Financiën al het bedrag dat uiteindelijk moet worden betaald, inclusief de rentebedragen ?

Minister **Didier Reynders** (*in het Nederlands*) : Het arrest vermeldt geen intrestvoet. De intrestvoet van zeven procent geldt voor de jaren na het arrest. Het gaat immers om een beslissing van het Hof van Cassatie.

De **voorzitter** : Het incident is gesloten.

NIEUWE INFORMATIETECHNOLOGIEËN

De heer **Charles Michel** (PRL FDF MCC) : Enkele dagen geleden hebben de burgemeesters van uw kabinet een brief ontvangen. Die brief, die door de u was ondertekend, had betrekking op een ruime campagne die de bevolking, maar vooral jongeren en de KMO's moet warm maken voor de nieuwe informatica- en communicatietechnologieën. Tijdens een "roadshow" worden toepassing van nieuwe technologieën voorgesteld.

Behoort de organisatie van dat soort campagnes wel tot uw bevoegdheden ? Volgens mij betreft het eerder een

bevoegdheid van de Gewesten. Werd het project met hen besproken ? Werd het binnen de regering besproken ? Hoeveel kost het ? Hoe zal de kostprijs worden berekend ? De minister kondigde aan dat een honderdtal gemeenten werden geselecteerd. Welke selectiecriteria werden daarbij gehanteerd ? Om hoeveel Vlaamse, Waalse en Brusselse gemeenten gaat het ? Kan de minister het nut en de doelstellingen van de campagne toelichten ? Hoe denkt de minister op enkele maanden van de gemeenteraadsverkiezingen te verhinderen dat electorale belangen gaan spelen ?

Minister **Rudy Demotte** (*in het Frans*) : De dienst Informatie van Economische Zaken, die zulke campagnes op touw zet, is terzake bevoegd. Die nota kadert in " de staat van de kennis die op de nakende topconferentie van Lissabon zal worden besproken. Het regeringsbeleid terzake bestaat erin de bevolking zo ruim mogelijk in te lichten over de gevolgen van de invoering van de informatie- en communicatietechnologieën. Die doelstelling is al in drie initiatieven van de regering vertaald : de wet over de informaticacriminaliteit, de wet over de elektronische handtekening en de wet over de domeinnamen.

De minister van Economische Zaken heeft de gemeenten gekozen op grond van een vooraf uitgewerkt rooster. Wat de kost van die maatregel betreft, zal ik u de nodige informatie schriftelijk meedelen. Wij zullen ervoor zorgen dat deze actie lang vóór de gemeenteraadsverkiezingen een einde neemt.

De heer **Charles Michel** (PRL FDF MCC) : Het antwoord van de minister stelt mij maar gedeeltelijk tevreden. Hij rept niet over de verdeling onder de Gewesten noch over het overleg, dat mij, gelet op de complexiteit van onze instellingen en in het kader van de federale loyaliteit, absoluut noodzakelijk lijkt.

Het verheugt me dat uw bestuur deze doelstellingen nastreeft, maar ik ben minder blij met de manier waarop dat gebeurt. Ik zal het op gang gebrachte proces nauwlettend blijven volgen.

Minister **Rudy Demotte** (*in het Frans*) : De gemeenten werden geselecteerd op grond van de representativiteit van hun bevolking. Wat het overleg betreft, hebben wij ervoor gezorgd dat de ministers van Onderwijs van de twee Gemeenschappen bij het initiatief betrokken worden.

De **voorzitter** : Het incident is gesloten.

WETSONTWERPEN EN WETSVoorstel

AANPASSING UITGAVENBEGROTING 1999

De **voorzitter** : Aan de orde is de bespreking van het wetsontwerp houdende twaalfde aanpassing van de Algemene Uitgavenbegroting van het begrotingsjaar 1999, nrs 327/1 tot 3.

De heer Eric van Weddingen, rapporteur, verwijst naar zijn rapport.

Overeenkomstig artikel 83 van het Reglement wordt in plenaire vergadering een beperkte algemene bespreking gehouden.

De algemene bespreking is geopend.

Aangezien niemand het woord vraagt is de algemene bespreking gesloten.

Artikelsgewijze bespreking

De **voorzitter** : Wij gaan over tot de artikelsgewijze bespreking.

Conform artikel 66 (nr. 4) van het Reglement dient de door de commissie aangenomen tekst als basis voor de artikelsgewijze bespreking.

– De artikelen 1 tot 4 worden zonder opmerkingen aangenomen.

De **voorzitter** : De amendementen nrs 1, 2 en 3 van de heer Jean-Pol Poncelet strekken ertoe een artikel *4bis*, *4ter* en *4quater* (nieuw) in te voegen (stuk nr. 327/2).

– De amendementen worden aangehouden.

– Artikel 5 wordt zonder opmerkingen aangenomen.

De **voorzitter** : Wij zullen later over de aangehouden amendementen en over het wetsontwerp in zijn geheel stemmen.

WIJZIGING VAN ARTIKEL 306 VAN HET GERECHTELIJK WETBOEK

De **voorzitter** : Aan de orde is de bespreking van het wetsontwerp tot wijziging van artikel 306 van het Gerechtelijk Wetboek (overgezonden door de Senaat), nrs 370/1 en 2.

Aangezien de rapporteur, de heer Claude Desmedt, naar zijn schriftelijke verslag verwijst en voorts niemand het woord vraagt, gaan we onmiddellijk over tot de artikelsgewijze bespreking.

Conform artikel 66 (nr. 4) van het Reglement dient de door de commissie aangenomen tekst als basis voor de artikelsgewijze bespreking.

– De artikelen worden zonder opmerkingen aangenomen.

De **voorzitter** : Wij zullen later over de tekst in zijn geheel stemmen.

WIJZIGING VAN DE FAILLISEMENTSWET

De **voorzitter** : Aan de orde is de bespreking van het wetsvoorstel (de heer Jean-Pierre Grafé) tot wijziging van artikel 101 van de faillissementswet van 8 augustus 1997, nrs 282/1 tot 4.

Mevrouw Michèle Gilkinet, rapporteur, verwijst naar haar schriftelijk verslag.

De heer **Fred Erdman** (SP) : Ik dring erop aan dat de minister dringend enkele facetten van de faillissementswet op punt zou stellen. Dat wordt stilaan onontbeerlijk voor de werkbaarheid ervan op het terrein.

Minister **Marc Verwilghen** (*in het Nederlands*) : Naar aanleiding van mijn eerste verschijnen als minister in de commissie van Justitie, heb ik al gesproken over de wijzigingen aan de faillissementswetgeving. Ik heb deze problematiek ondertussen zeker niet uit het oog verloren. Ik vraag dus nog wat geduld.

De **voorzitter** : De algemene bespreking is gesloten.

Artikelsgewijze bespreking

De **voorzitter** : Wij gaan over tot de artikelsgewijze bespreking. Overeenkomstig artikel 66, 4, van het Reglement wordt de door de commissie goedgekeurde tekst als basis genomen voor de artikelsgewijze bespreking.

– De artikelen worden zonder opmerkingen aangenomen.

De **voorzitter** : Wij zullen later over het geheel stemmen.

OPRICHTING VAN EEN INSTITUUT VOOR BEDRIJFSJURISTEN

De **voorzitter** : Aan de orde is de bespreking van het wetsontwerp tot oprichting van een Instituut voor bedrijfsjuristen (overgezonden door de Senaat), nrs 385/1 tot 5.

De algemene bespreking is geopend.

De heer **Claude Desmedt**, rapporteur : Voorliggend ontwerp strekt ertoe in ons land een Instituut voor bedrijfsjuristen op te richten.

De commissie voor de Justitie heeft het ontwerp op haar vergaderingen van 26 oktober en 9 november 1999 besproken en het op 25 januari jongstleden aangenomen zonder wijzigingen, behalve dan enkele technische verbeteringen ten aanzien van de vorm.

Het ontwerp heeft een lange voorgeschiedenis. Een voorstel met dezelfde strekking werd immers bijna twintig jaar geleden, in 1981, door senator Storme ingediend.

Het ontwerp strekt ertoe het beroep van bedrijfsjurist een wettelijk statuut te verlenen. De ontwikkeling van het Europees recht en de economische en sociale wetgeving hebben in grote mate bijgedragen tot de ontwikkeling van de functie van bedrijfsjurist, waarvoor tot nu geen wettelijk statuut bestaat. In de Europese Unie moeten enkel de Belgische en Finse bedrijfsjuristen het zonder een dergelijk statuut stellen, wat in hun nadeel speelt.

Er mag dan al een VZW "Vereniging van de bedrijfsjuristen" bestaan die een groot aantal mensen uit het vak groepeerd, zij heeft echter geen wettelijk statuut en bijgevolg geen officieel karakter.

De bedrijfsjurist is gebonden aan een arbeidsovereenkomst en verleent zijn werkgever juridisch advies.

De bedoeling van het ontwerp is de functie te omschrijven, de titel te beschermen en een beroepsorgaan op te richten dat de leden van het beroep vertegenwoordigt en dat de deontologie doet naleven.

Artikel 2 voorziet in de oprichting van het Instituut en definieert zijn taken.

Artikel 3 somt de organen van het Instituut op.

Artikel 4 omschrijft het beroep als volgt : de bedrijfsjurist heeft een diploma in de rechten of in het notariaat, is door een arbeidsovereenkomst of een statuut aan een publieke of private onderneming verbonden die een economische, sociale, administratieve of wetenschappelijke activiteit uitoefent, verstrekt die onderneming studies en adviezen, stelt akten op enz.

De bedrijfsjurist is juridisch mede-aansprakelijk in de onderneming.

Luidens artikel 5 zijn de adviezen die de bedrijfsjurist in het kader van zijn functie aan zijn werkgever verstrekt, confidentieel.

De bedrijfsjurist maakt deel uit van het bedrijf waar hij in dienst is, en die situatie mag het bestrijden van fiscale delicten of van feiten gepleegd in het kader van de georganiseerde misdaad niet belemmeren.

Het wetsontwerp houdt dus rekening met de notie confidentialiteit.

De artikelen 7 en 8 hebben betrekking op de algemene vergadering van het Instituut, die bestaat uit alle ingeschreven leden. Voorts wijst de algemene vergadering de leden aan voor de verschillende organen van het Instituut. Ze is ten volle bevoegd in het kader van haar maatschappelijk doel.

Artikel 9 en volgende betreffen de raad, die het uitvoerend orgaan van het Instituut vormt. Bijgevolg moet de raad de goede werking van het Instituut waarborgen. Hij stelt ook de ledenlijst op.

Artikel 13 en volgende handelen over de tuchtprocedure. Het wetsontwerp stelt de adiëring en de werking van de tucht- en de beroepscommissie vast. Mogelijke tuchtstraffen zijn een waarschuwing, een berisping, een schorsing voor ten hoogste een jaar, en schrapping van de ledenlijst.

Artikel 16 voorziet in de mogelijkheid van een voorziening in Cassatie. De beslissing wordt in dat geval verwezen naar de anders samengestelde beroepscommissie. Dit rechtscollege voegt zich naar de uitspraak van het Hof van Cassatie wat de rechtsvragen betreft waarover in het arrest uitspraak is gedaan.

Artikel 22 voorziet in de noodzakelijke overgangsbepalingen. Het verzamelen van de kandidaturen voor het lidmaatschap en het organiseren van de eerste verkiezingen voor de raad worden aan de minister van Justitie toevertrouwd.

Tijdens de bespreking in commissie had de heer Bourgeois vragen bij de exclusieve bevoegdheid terzake van de federale wetgever. Hij pleitte samen met de heren Vandeurzen en Laeremans voor een opsplitsing van de algemene vergadering in twee taalgroepen.

De heer Erdman liet opmerken dat de bedrijfsjurist geen houder is van beroepsgeheimen in de zin van artikel 458 van het Strafwetboek. In zijn inleidende uiteenzetting stelde de minister de mogelijkheid in het vooruitzicht het toepassingsgebied van de wet tot de zelfstandige bedrijfsjuristen uit te breiden. De heren Vandeurzen en Erdman wezen erop dat daardoor de strekking van het ontwerp volledig zou worden gewijzigd. De minister zag dan ook van zijn voornemen af. In zijn antwoord oordeelde de minister dat het wel degelijk om een federale materie gaat en dat, voor wat de opleiding betreft, het

Instituut enkel als opdracht heeft daarvoor te zorgen. Wat het beroepsgeheim betreft, benadrukte de minister dat het principe van de confidentialiteit twee gevolgen heeft : enerzijds moet de bedrijfsjurist vrij zijn adviezen kunnen geven, waarbij hij de zekerheid moet hebben dat zij niet tegen hem gebruikt kunnen worden ; anderzijds moet het bedrijf hem steeds kunnen raadplegen.

Wat de unitaire structuur van het Instituut betreft, zei de minister dat die met het statuut van de huidige VZW overeenstemt, wat blijkbaar aan de wensen van de vertegenwoordigers uit het vak in kwestie beantwoordt. De minister merkte ook op, gelet op het feit dat het ontwerp de mogelijkheid tot cassatie biedt, dat het Gerechtelijk Wetboek in die zin zou gewijzigd moeten worden. Die wijziging moet echter het voorwerp van een afzonderlijk ontwerp zijn.

De heer Bourgeois heeft zeventien amendementen ingediend en de heer Laeremans twee amendementen, die er voornamelijk toe strekken het Instituut in een Franstalig en een Nederlandstalig college op te splitsen en verenigingen van bedrijfsjuristen in iedere provincie en in Brussel in het leven te roepen.

Alle amendementen en subamendementen werden verworpen door de commissie, die het ontwerp met 9 tegen 1 stemmen en 2 onthoudingen heeft aangenomen.

Ik zal nog twee slotopmerkingen maken. Het ontwerp werd uitgewerkt in nauw overleg met vertegenwoordigers van het beroep.

Anderzijds, inzake een eventueel belangenconflict tussen de federale overheid en de Gemeenschappen met betrekking tot de opleiding van de bedrijfsjuristen, bepaalt het ontwerp enkel dat het Instituut op de opleiding moet toezien. Dat betekent niet dat het die opleiding moet organiseren.

Het betreft taken van voorlichting en bijscholing die kunnen worden vergeleken met soortgelijke taken die bijvoorbeeld aan de balies, het Instituut van de bedrijfsrevisoren of het Instituut van de accountants werden toevertrouwd. Voor het Instituut betreft het een taak van ondergeschikt belang.

Voorliggend ontwerp verleent een beroep dat in het economisch leven alsmaar aan belang wint, een wettelijk statuut en een juridische bescherming.

De commissie voor de Justitie vraagt u dan ook het goed te keuren. (*Applaus*)

De heer **Geert Bourgeois** (VU-ID) : De VU plaatst een aantal vraagtekens bij dit ontwerp meer bepaald inzake het nut en de werkbaarheid van het Instituut voor

bedrijfsjuristen, inzake de vertrouwelijkheid van de verstrekte adviezen en inzake het gebrek aan erkenning van de federale staatsstructuur.

Het ontwerp richt met het Instituut voor bedrijfsjuristen een publiekrechtelijke vereniging op, waarvan de toegangsmodaliteiten heel ruim geschetst worden. Nergens wordt er vastgelegd welke kwaliteit men verwacht en welke concrete normen gehanteerd worden.

De bedoeling van het ontwerp is vertrouwelijkheid in te voeren voor de adviezen die de werknemer geeft aan zijn werkgever. Ik begrijp niet welke bijkomende dimensie hierdoor wordt gegeven aan de arbeidsrechtelijke relatie.

Bedrijfsjuristen zullen zich kunnen Beroepen op confidentialiteit, maar niet op onafhankelijkheid. Die vertrouwelijkheid is overigens in strijd met de Europese regels.

Er is één algemene vergadering van alle bedrijfsjuristen van het land. Dat moeten er duizenden zijn, zowel Nederlandstaligen als Frans- en Duitstaligen. Hoe men zo'n vergadering paktisch kan organiseren is mij een raadsel.

De deelname zal dus beperkt zijn tot de juristen die nu al gestructureerd zijn.

Wij kanten ons tegen de unitaire structuur. De Gemeenschappen zijn bevoegd voor juridische opleidingen. Het gaat hier om een unitaire structuur met paritaire organen. Er bestaat geen tweeledige structuur. Dit is een stap terug op de tendens tijdens de vorige legislatuur. Mijn amendement in dit verband werd in commissie niet aanvaard. Ik vraag mijn tweede amendement, dat ertoe strekt de bevoegdheid inzake de opleiding van de juristen te ontnemen aan deze federale structuur, te steunen.

De heer **Fred Erdman** (SP) : Ik wil hulde brengen aan de diensten die de tekst nauwgezet hebben onderzocht.

Minister **Marc Verwilghen** (*in het Nederlands*) : Wij hebben de discussie gevoerd in commissie. Ik wil ze niet opnieuw voeren. Belangrijk was dat er overleg is gevoerd. Het is nu tijd om te finaliseren.

De **voorzitter** : De algemene bespreking is gesloten.

Artikelsgewijze bespreking

De **voorzitter** : Wij gaan over tot de artikelsgewijze bespreking.

Conform artikel 66 (nr. 4) van het Reglement dient de door de commissie aangenomen tekst als basis voor de artikelsgewijze bespreking.

– Artikel 1 wordt zonder opmerkingen aangenomen.

De **voorzitter** : Op artikel 2 zijn er de amendementen nrs 1 en 19 van de heer Geert Bourgeois (stuk nrs 385/2 en 3).

De amendementen en artikel 2 worden aangehouden.

Op artikel 3 is er het amendement nr. 2 van de heer Geert Bourgeois, dat ertoe strekt het artikel weg te laten (stuk nr. 385/2).

Het artikel wordt aangehouden.

– De artikelen 4 tot 6 worden zonder opmerkingen aangenomen.

De **voorzitter** : Het amendement nr. 3 van de heer Geert Bourgeois strekt ertoe een artikel *6bis* (nieuw) in te voegen (stuk nr. 385/2).

Het amendement wordt aangehouden.

Op artikel 7 is er het amendement nr. 4 van de heer Geert Bourgeois (stuk nr. 385/2).

Het amendement en artikel 7 worden aangehouden.

Op artikel 8 is er het amendement nr. 5 van de heer Geert Bourgeois (stuk nr. 385/2).

Het amendement en artikel 8 worden aangehouden.

Op artikel 9 is er het amendement nr. 6 van de heer Geert Bourgeois (stuk nr. 385/2).

Het amendement en artikel 9 worden aangehouden.

Op artikel 10 is er het amendement nr. 7 van de heer Geert Bourgeois (stuk nr. 385/2).

Het amendement en artikel 10 worden aangehouden.

Op artikel 11 is er het amendement nr. 8 van de heer Geert Bourgeois (stuk nr. 385/2).

Het amendement en artikel 11 worden aangehouden.

Op artikel 12 is er het amendement nr. 9 van de heer Geert Bourgeois (stuk nr. 385/2).

Het amendement en artikel 12 worden aangehouden.

– De artikelen 13 en 14 worden zonder opmerkingen aangenomen.

De **voorzitter** : Op artikel 15 is er het amendement nr. 10 van de heer Geert Bourgeois (stuk nr. 385/2).

Het amendement en artikel 15 worden aangehouden.

Op artikel 16 is er het amendement nr. 11 van de heer Geert Bourgeois (stuk nr. 385/2).

Het amendement en artikel 16 worden aangehouden.

Op artikel 17 is er het amendement nr. 12 van de heer Geert Bourgeois (stuk nr. 385/2).

Het amendement en artikel 17 worden aangehouden.

Op artikel 18 is er het amendement nr. 13 van de heer Geert Bourgeois (stuk nr. 385/2).

Het amendement en artikel 18 worden aangehouden.

Op artikel 19 is er het amendement nr. 14 van de heer Geert Bourgeois (stuk nr. 385/2).

Het amendement en artikel 19 worden aangehouden.

– Artikel 20 wordt zonder opmerkingen aangenomen.

De **voorzitter** : Op artikel 21 is er het amendement nr. 15 van de heer Geert Bourgeois (stuk nr. 385/2).

Het amendement en artikel 21 worden aangehouden.

Op artikel 22 is er het amendement nr. 16 van de heer Geert Bourgeois (stuk nr. 385/2).

Het amendement en artikel 22 worden aangehouden.

Wij zullen later over de aangehouden amendementen en artikelen en over het wetsontwerp in zijn geheel stemmen.

INOVERWEGINGNEMING VAN VOORSTELLEN

De **voorzitter** : De lijst met de voorstellen die in overweging moeten worden genomen, werd aan de leden rondgedeeld. Indien er geen bezwaar is, beschouw ik de voorstellen als aangenomen. De lijst met de voorstellen wordt opgenomen in de bijlage van het Beknopt Verslag.

NAAMSTEMMINGEN

De **voorzitter** : Aan de orde is de stemming over de moties ingediend tot besluit van de interpellatie van de heer Yves Leterme over "de belastinghervorming" (nr. 221).

(gehouden in de openbare vergadering van de commissie voor de Financiën en de Begroting van 25 januari 2000).

Twee moties werden ingediend (nr. 25/44) :

– een motie van aanbeveling werd ingediend door de heren Yves Leterme en Karel Pinxten ;

– een eenvoudige motie werd ingediend door de heren Jacques Chabot, Charles Michel en Maurice Dehu.

Daar de eenvoudige motie van rechtswege voorrang heeft, breng ik deze motie in stemming.

– De eenvoudige motie wordt aangenomen met 79 tegen 45 stemmen en 3 onthoudingen.

(Naamstemming nr. 1 – Het detail van de stemming wordt als bijlage opgenomen)

De heer **André Smets** (PSC) : Ik heb afgesproken met mevrouw Josée Lejeune.

De **voorzitter** : Aan de orde zijn de stemmingen over de aangehouden amendementen van het wetsontwerp houdende twaalfde aanpassing van de Algemene Uitgavenbegroting van het begrotingsjaar 1999, nrs 327/1 tot 3.

– Amendement nr. 1 van de heer Jean-Pol Poncelet dat ertoe strekt een artikel 4bis (nieuw) in te voegen wordt verworpen met 119 tegen 8 stemmen.

(Naamstemming nr. 2 – Het detail van de stemming wordt als bijlage opgenomen)

– Amendement nr. 2 van de heer Jean-Pol Poncelet (in eerste bijkomende orde) dat ertoe strekt een artikel 4ter (nieuw) in te voegen wordt met hetzelfde stemment verworpen.

(Naamstemming nr. 2 – Het detail van de stemming wordt als bijlage opgenomen)

– Amendement nr. 3 van de heer Jean-Pol Poncelet (in tweede bijkomende orde) dat ertoe strekt een artikel 4quater (nieuw) in te voegen wordt met hetzelfde stemment verworpen.

(Naamstemming nr. 2 – Het detail van de stemming wordt als bijlage opgenomen)

De **voorzitter** : Wij gaan nu over tot de stemming over het wetsontwerp houdende twaalfde aanpassing van de Algemene Uitgavenbegroting van het begrotingsjaar 1999, nrs. 327/1 to 3, in zijn geheel.

De heer **André Smets** (PSC) : Ik zal mij onthouden om erop te wijzen dat de regering inzake de financiering van het onderwijs overstag is gegaan. Onze amendementen, die ertoe strekken de aangegane verbintenissen betreffende de eindejaarspremie te doen eerbiedigen, werden door de meerderheid verworpen. Men mag zich terecht zorgen maken voor volgend jaar.

Als ik hoor dat de eerste minister de prestaties van de heer Dehaene op het stuk van de sanering van de overheidsfinanciën nog steeds blijkt te vergeten, veroorloof ik mij zijn verklaringen in twijfel te trekken. Wij spreken met hem voor volgend jaar af.

– Het wetsontwerp houdende twaalfde aanpassing van de Algemene Uitgavenbegroting van het begrotingsjaar 1999, nrs 327/1 tot 3, wordt aangenomen met 106 tegen 7 stemmen en 16 onthoudingen.

(Naamstemming nr. 3 – Het detail van de stemming wordt als bijlage opgenomen)

De heer **Charles Michel** (PRL FDF MCC) : Ik heb ja gestemd, maar blijkbaar te laat.

– Het wetsontwerp tot wijziging van artikel 306 van het Gerechtelijk Wetboek (overgezonden door de Senaat), nr. 370/1, wordt aangenomen met 129 stemmen en 1 onthouding.

(Naamstemming nr. 4 – Het detail van de stemming wordt als bijlage opgenomen)

De **voorzitter** : Aan de orde is de stemming over het wetsvoorstel van de heer Jean-Pierre Grafé tot uitlegging van artikel 101, derde lid, van de faillissementswet van 8 augustus 1997, nr. 282/4, in zijn geheel.

De heer **Jean-Pierre Grafé** (PSC) : Ik dank de vergadering voor de eenparigheid waarmee zij dit wetsvoorstel zal goedkeuren. Het gaat om een voortreffelijke tekst die het faillissementsstelsel zeker zal verbeteren.

– Het wetsvoorstel van de heer Jean-Pierre Grafé tot uitlegging van artikel 101, derde lid, van de faillissementswet van 8 augustus 1997, nr. 282/4, wordt door de 131 aanwezige leden eenparig aangenomen.

(Naamstemming nr. 5 – Het detail van de stemming wordt als bijlage opgenomen)

(Applaus op alle banken)

De **voorzitter** : Aan de orde zijn de stemmingen over de aangehouden amendementen en artikelen van het wetsontwerp tot oprichting van een Instituut voor bedrijfsjuristen (overgezonden door de Senaat), nrs 385/1 tot 5.

– Amendement nr. 1 van de heer Geert Bourgeois op artikel 2 wordt verworpen met 105 tegen 23 stemmen en 2 onthoudingen.

(Naamstemming nr. 6 – Het detail van de stemming wordt als bijlage opgenomen)

De heer **Bart Laeremans** (VL. BLOK) : Het amendement, dat voorziet in de paritaire samenstelling van deze structuur, verwondert me vanwege de VU, die toch een Vlaamsgezinde partij is. België telt immers 60 procent Nederlandstaligen tegenover 40 procent Franstaligen.

– Amendement nr. 19 van de heer Geert Bourgeois op artikel 2 wordt verworpen met 91 tegen 24 stemmen en 16 onthoudingen.

(Naamstemming nr. 7 – Het detail van de stemming wordt als bijlage opgenomen)

– Artikel 2 wordt aangenomen.

De **voorzitter** : Amendement nr. 2 van de heer Geert Bourgeois strekt ertoe artikel 3 weg te laten. Wij stemmen derhalve over artikel 3.

– Artikel 3 wordt aangenomen met 91 tegen 39 stemmen en 1 onthouding.

(Naamstemming nr. 8 – Het detail van de stemming wordt als bijlage opgenomen)

– Amendement nr. 3 van de heer Geert Bourgeois, dat ertoe strekt een artikel 6bis (nieuw) in te voegen, wordt verworpen met 90 tegen 24 stemmen en 16 onthoudingen.

(Naamstemming nr. 9 – Het detail van de stemming wordt als bijlage opgenomen)

De heer **Willy Cortois** (VLD) : Ik heb tegengestemd.

– Amendement nr. 4 van de heer Geert Bourgeois op artikel 7 wordt verworpen met hetzelfde stemmental.

(Naamstemming nr. 9 – Het detail van de stemming wordt als bijlage opgenomen)

– Artikel 7 wordt aangenomen.

– Amendement nr. 5 van de heer Geert Bourgeois op artikel 8 wordt verworpen met hetzelfde stemmental.

(Naamstemming nr. 9 – Het detail van de stemming wordt als bijlage opgenomen)

– Artikel 8 wordt aangenomen.

– Amendement nr. 6 van de heer Geert Bourgeois op artikel 9 wordt verworpen met 90 tegen 39 stemmen en 1 onthouding.

(Naamstemming nr. 10 – Het detail van de stemming wordt als bijlage opgenomen)

– Artikel 9 wordt aangenomen.

– Amendement nr. 7 van de heer Geert Bourgeois op artikel 10 wordt verworpen met hetzelfde stemmental.

(Naamstemming nr. 10 – Het detail van de stemming wordt als bijlage opgenomen)

– Artikel 10 wordt aangenomen.

– Amendement nr. 8 van de heer Geert Bourgeois op artikel 11 wordt verworpen met hetzelfde stemmental.

(Naamstemming nr. 10 – Het detail van de stemming wordt als bijlage opgenomen)

– Artikel 11 wordt aangenomen.

– Amendement nr. 9 van de heer Geert Bourgeois op artikel 12 wordt verworpen met hetzelfde stemmental.

(Naamstemming nr. 10 – Het detail van de stemming wordt als bijlage opgenomen)

– Artikel 12 wordt aangenomen.

– Amendement nr. 10 van de heer Geert Bourgeois op artikel 15 wordt verworpen met hetzelfde stemmental.

(Naamstemming nr. 10 – Het detail van de stemming wordt als bijlage opgenomen)

– Artikel 15 wordt aangenomen.

– Amendement nr. 11 van de heer Geert Bourgeois op artikel 16 wordt verworpen met hetzelfde stemmental.

(Naamstemming nr. 10 – Het detail van de stemming wordt als bijlage opgenomen)

– Artikel 16 wordt aangenomen.

– Amendement nr. 12 van de heer Geert Bourgeois op artikel 17 wordt verworpen met hetzelfde stemmental.

(Naamstemming nr. 10 – Het detail van de stemming wordt als bijlage opgenomen)

– Artikel 17 wordt aangenomen.

– Amendement nr. 13 van de heer Geert Bourgeois op artikel 18 wordt verworpen met hetzelfde stemmental.

(Naamstemming nr. 10 – Het detail van de stemming wordt als bijlage opgenomen)

– Artikel 18 wordt aangenomen.

– Amendement nr. 14 van de heer Geert Bourgeois op artikel 19 wordt verworpen met hetzelfde stemmental.

(Naamstemming nr. 10 – Het detail van de stemming wordt als bijlage opgenomen)

– Artikel 19 wordt aangenomen.

– Amendement nr. 15 van de heer Geert Bourgeois op artikel 21 wordt verworpen met hetzelfde stemmental.

(Naamstemming nr. 10 – Het detail van de stemming wordt als bijlage opgenomen)

– Artikel 21 wordt aangenomen.

– Amendement nr. 16 van de heer Geert Bourgeois op artikel 22 wordt verworpen met hetzelfde stemmental.

(Naamstemming nr. 10 – Het detail van de stemming wordt als bijlage opgenomen)

– Artikel 22 wordt aangenomen.

De **voorzitter** : Wij gaan over tot de stemming over het wetsontwerp in zijn geheel.

– Het wetsontwerp tot oprichting van een Instituut voor bedrijfsjuristen (overgezonden door de Senaat), nrs 385/1 tot 5, wordt aangenomen met 109 tegen 22 stemmen en 1 onthouding.

(Naamstemming nr. 11 – Het detail van de stemming wordt als bijlage opgenomen)

Gaat de Kamer ermee akkoord de agenda van vandaag te wijzigen om het verslag en de voorstellen van de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen te bespreken ?

ONTWERPAGENDA VOOR VOLGENDE WEEK

De **voorzitter** : Het voorstel voor de werkzaamheden van de plenaire vergaderingen van volgende week werd aan de leden voorgelegd. Indien er geen bezwaren zijn, is het voorstel aangenomen. Het voorstel van agenda wordt opgenomen in de bijlage van het Beknopt Verslag.

REGELING VAN DE WERKZAAMHEDEN

De **voorzitter** : Ik vraag aan de voorzitter van de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen hoever het staat met de bespreking van de resolutie.

De heer **Erik Derycke** (SP) : Wij zijn ongeveer halfweg de algemene bespreking. Ik schat dat wij daarvoor ongeveer nog een uur nodig hebben. Nadien beginnen we aan de eigenlijke resolutie.

De heer **Claude Eerdekens** (PS) : Het Vlaams Blok grijpt alle mogelijke middelen aan om te voorkomen dat de bespreking vandaag in de plenaire vergadering plaatsvindt. Het Vlaams Blok en de partij van Haider hebben natuurlijk gelijklopende belangen.

Laten we niet naïef zijn. We hebben de urgentie goedgekeurd. De democraten moeten ondanks alles blijven, ook als er vanavond andere vergaderingen zijn gepland. Wij moeten de heer Derycke, die de commissie voorzigt, vragen de werkzaamheden te beëindigen om vanavond of indien nodig deze nacht te kunnen stemmen. *(Applaus bij de PS, de SP, Ecolo-Agalev en PRL FDF MCC)*

De heer **Erik Derycke** (SP) : De voortzetting van de debatten in commissie vormt geen enkel probleem, de commissieleden zijn niet vermoeid.

De **voorzitter** : Ik stel voor de zitting te schorsen voor vijftien minuten. *(Instemming)*

Ik roep nu de Conferentie van voorzitters bijeen, die de knoop zal doorhakken.

– De vergadering wordt geschorst om 16.32 uur.

– De vergadering wordt hervat om 17.15 uur.

De **voorzitter** : Ik heb voorgesteld dat de commissie haar werkzaamheden beëindigt tegen het avondmaal, waarna de Kamer op haar beurt de bespreking kan aanvatten na het avondmaal en nog op een redelijk uur kan besluiten.

Eerst moet ik een wijziging van de agenda laten goedkeuren, zodat we de onderscheiden voorstellen van resolutie kunnen bespreken.

Gaat de Kamer ermee akkoord de agenda van vandaag te wijzigen om het verslag en de voorstellen van resolutie van de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen te bespreken ?

Ik waarschuw u echter : ik zal nauwlettend toezien op de aanwezigheden, inzonderheid tijdens de stemming van-

avond of morgenvroeg. Als de Kamer beslist om voort te doen, moeten de leden ook aanwezig zijn.

Ik zal desnoods expliciet laten vaststellen wie al dan in de zitting aanwezig is. Ik roep dus op tot een ernstig debat, zonder misbruik van de procedures.

Zodra ik over het verslag beschik, zal ik de Kamer opnieuw bijeenroepen.

De heer **Claude Eerdekens** (PS) : Als iedereen het met uw voorstel eens is, zou dat betekenen dat de commissie haar werkzaamheden rond 19 uur afrondt, dat de Kamer haar werkzaamheden rond 20 uur hervat en dat wij tegen middernacht of morgenochtend 1 uur klaar zouden zijn. Als dat het geval is, moet de Kamer zich daarover uitspreken.

De heer **Yvan Mayeur** (PS) : Men doet toegevingen. Wie legt wie hier de wet op ?

De heer **Filip De Man** (VL. BLOK) : Er komt dus louter een mondeling verslag van de commissie ? Mijns inziens moet daarvoor de unanieme instemming van de Kamer voorhanden zijn. Dat schrijft het Reglement toch voor. Een commissielid kan bij een mondeling verslag immers geen opmerkingen maken of correcties aanbrengen bij zijn interventies in commissie.

De **voorzitter** : De urgentie slaat enkel op de behandelingstermijn. Het Reglement blijft onverkort van kracht.

De heer **Filip De Man** (VL. BLOK) : Voor een mondeling verslag moet er een unaniem akkoord zijn. Daaraan mag niet worden getornd.

De heer **Claude Eerdekens** (PS) : Ik vraag de toepassing van artikel 20, 1ste lid, van het Reglement van de Kamer, dat luidt : "De voorzitter van de Kamer deelt eventueel aan de commissievoorzitters mede binnen welke termijn de verslagen over de bij de commissies aanhangige zaken moeten ingediend worden."

Ik verzoek u de heer Derycke ermee te belasten zijn verslag tegen 20 uur in te dienen.

De **voorzitter** : Het tweede lid van datzelfde artikel luidt : "Wordt deze termijn niet in acht genomen en is deze tekortkoming aan de rapporteur te wijten, dan vraagt de voorzitter van de Kamer aan de commissie een andere rapporteur aan te wijzen."

De heer **Claude Eerdekens** (PS) : Dat levert volgens mij geen probleem op. Voorts wil ik nog wijzen op artikel 33, 5de lid : "Is de spreektijd beperkt op grond van een bepaling van dit Reglement of bij beslissing van de

Kamer, en blijft de spreker langer aan het woord, dan kan de voorzitter, na een waarschuwing, beslissen dat de woorden die na afloop van de spreektijd zijn uitgesproken noch in het *Beknopt Verslag* noch in de *Handelingen van de Kamer* worden opgenomen, zulks onverminderd de toepassing van de in hoofdstuk XII van deze titel bepaalde tuchtstraffen."

Met die twee artikels kunnen we de filibusterpraktijken van het Vlaams Blok onmogelijk maken.

De **voorzitter** : Ik hoop dat ik niet al te vaak moet teruggrijpen naar dergelijke restrictieve maatregelen.

Ik zal rond 20 uur met de voorzitter van de Commissie overleggen om te zien hoever de werkzaamheden zijn afgesloten, maar wij zullen de plenairevergadering naar alle waarschijnlijkheid niet vóór 21 uur kunnen hervatten.

De heer **Filip De Man** (VL. BLOK) : Er moet unanimititeit zijn om een mondeling verslag te kunnen uitbrengen. Deze opmerking is pertinent, in tegenstelling tot die van de heer Eerdeken, die niets ter zake doet.

De **voorzitter** : Ons Reglement blijft onverminderd van kracht.

Het reglement is het Reglement.

De heer **Yvan Mayeur** (PS) : Er zijn precedentes, zoals München. Het gaat hier om een zeer eenvoudige motie. Als u zegt het Reglement is het Reglement, dan doe ik niet meer mee. Wij zullen urenlange prietpraat moeten horen zonder dat wij ooit tot een eenparige beslissing komen. De Kamer zou van meer inzicht blijk moeten geven ten aanzien van wat in Europa gebeurt en deze motie moeten goedkeuren. (*Applaus bij de PS, SP, Ecolo-Agalev en PRL FDF MCC*)

De heer **Marc Van Peel** (CVP) : Over de grond van de zaak is er eigenlijk geen onenigheid tussen de fracties van de democratische partijen, die het voorstel van resolutie hebben ondertekend. Inzake de toepassing van het Reglement moeten we niet vervallen in een situatie waarbij we de grote principes van de democratie verdedigen maar tegelijk het Kamerreglement schenden. Die werkwijze kan vroeg of laat op ons eigen hoofd terecht komen.

De **voorzitter** : Ik heb deze aanmoedigingen niet nodig : ik zal het Kamerreglement nauwgezet toepassen.

– De vergadering wordt geschorst om 17.25 uur.

– Zij wordt hervat om 23.53 uur.

VOORSTELLEN VAN RESOLUTIE

POLITIEKE ONTWIKKELINGEN IN OOSTENRIJK

De **voorzitter** : Aan de orde is de bespreking van :

– het voorstel van resolutie (de heer Daniel Bacquelaine c.s.) betreffende de zorgwekkende politieke ontwikkelingen in Oostenrijk, nr. 421/1.

– het voorstel van resolutie (de heren Danny Pieters, Ferdy Willems en Geert Bourgeois) betreffende een aanvullend protocol bij het EVRM inzake het verbod van politieke partijen die het verdrag schenden, nr. 422/1.

Ik stel u voor één enkele bespreking aan deze twee voorstellen van resolutie te wijden.

Geen bezwaar ? (*Neen*)

De door de commissie aangenomen eenheidstekst wordt als basis voor de bespreking genomen.

Ik dank de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen en de diensten voor het snelle werk.

U heeft twee documenten ontvangen : de door de commissie aangenomen tekst en de drukproef van het verslag van mevrouw Fientje Moerman.

Ik stel volgende procedure voor : na een kort verslag van mevrouw Moerman, zal zij het woord nemen namens de VLD-fractie. De ondertekenaars van het voorstel tot resolutie zullen het woord nemen gedurende maximum vijf minuten. Het Vlaams Blok zal gedurende een half uur het woord nemen, verdeeld over twee sprekers.

Er zal onmiddellijk na het debat worden gestemd.

Gaat de Kamer akkoord met deze handelswijze ? (*Instemming*)

Aldus zal geschieden.

Mevrouw **Fientje Moerman** (VLD), rapporteur : De commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen vergaderde om een aantal voorstellen van resolutie te bespreken met betrekking tot de politieke situatie in Oostenrijk. Diverse leden kwamen tussenbeide. Minister Daems sprak namens de regering. Amendementen 28 en 29 werden aangenomen, waardoor een tekstcorrectie werd doorgevoerd op de resolutietekst. Het geheel werd in commissie aangenomen met 13 stemmen tegen 2.

Ik zal nu mijn persoonlijke tussenkomst houden. De situatie in Oostenrijk is zorgwekkend. Met de FPÖ is in Oostenrijk een partij aan de macht gekomen die principes

huldigt die haaks staan op de democratische principes van ons land en van de EU.

De ministers van Buitenlandse Zaken van de veertien andere Europese lidstaten spraken zich verleden maandag uit voor maatregelen tegen Oostenrijk, indien de FPÖ tot de regering zou toetreden.

Ondertussen is het zover : de regering is er. De samenstelling is enkele uren geleden bekend gemaakt.

De Oostenrijkse president Klestil heeft wel al twee kandidaat-ministers van de FPÖ gewraakt, op basis van hun uitspraken tijdens de verkiezingstijd. FPÖ-partijleider Haider zal niet tot de regering toetreden. Hij verkiest zijn harde stellingnames te kunnen blijven uiten van buiten de regering.

De vraag die iedereen nu stelt, is de volgende : Waarom wensen de andere Europese lidstaten zich te moeien met wat op de eerste plaats een zuiver interne aangelegenheid van Oostenrijk is ?

Natuurlijk is Oostenrijk een soevereine staat, maar door het lidmaatschap van de Europese Unie, heeft het land een aantal verplichtingen op zich genomen.

Oostenrijk is niet meer het buitenland, maar een lidstaat van de EU, waarvan het de beginselen moet respecteren.

De heer Haider en zijn medestanders zijn geen liberalen. Hun standpunten staan haaks op de liberale standpunten. Daarom ook is hij aan de deur gezet bij de Liberale Internationale.

We stonden voor een dilemma. Was het niet beter om niets te zeggen ? Echter, zwijgen is toestemmen. Deze gebeurtenis onopgemerkt laten voorbijgaan, zou betekenen dat men het aanvaardt. We moeten ook het debat niet schuwen. We staan hier tegenover een strekking die onze grootouders vijftig jaar geleden al hebben bestreden. (*Applaus*)

De heer **Gerolf Annemans** (VL. BLOK) : Het is niet eenvoudig te antwoorden op de vraag waarom we hier zo laat bijeen zijn. De meerderheid wil blijkbaar een krachtig signaal naar Oostenrijk sturen. Rond 20.00 uur liep hier echter reeds de verdeling van de ministerportefeuilles in de Oostenrijkse regering binnen : één derde is vrouw, wat beter is dan in de regering Verhofstadt ; een aantal belangrijke portefeuilles komen toe aan FPÖ-ministers.

"*Le ridicule ne tue pas.*" Dit debat komt hopeloos te laat. Overall worden allerlei toneelstukjes opgevoerd : kinderen mogen niet meer op sneeuwklas, een bestelling van ambulances door het leger wordt geannuleerd.

Een Limburgse gedeputeerde vroeg de VRT om geen filmpjes over Oostenrijk meer uit te zenden in *Vlaanderen Vakantieland*. Vanwaar die collectieve waanzin ? Ze beangstigt ons. Wij staan hier niet om Haider te verdedigen, we staan hier zelfs niet als bondgenoten of gelieerden. Er is geen gezamenlijk gedachtengoed, wel de overtuiging dat er een betere politiek moet komen die luistert naar de mensen. Daarom reageert de traditionele politiek zo giftig. Met deze resoluties overtreden wij zelf het principe van het zelfbeschikkingsrecht.

Wij pleiten ervoor om na te gaan of Oostenrijk de mensenrechten naleeft en om het te laten veroordelen als het dat niet doet. Men moet Oostenrijk echter niet veroordelen op basis van een regeringsvorming.

Men wil hier zonder argumenten stemmen over een resolutie. Dit Parlement kent de inhoud van het FPÖ-programma niet. Het programma inzake vreemdelingen bevat niets wat niet in het VLD-programma staat. Het is slappe koffie in vergelijking met wat Tobback en Vande Lanotte deden.

Er wordt gewerkt met twee maten en twee gewichten. Dit land schrikt er niet voor terug banden te onderhouden met regimes als dat van Kabila of Castro. Voor een Europees land gelden blijkbaar andere regels. Oostenrijk zou, volgens de resolutie, reeds de mensenrechten schenden door de loutere aanwezigheid van een bepaalde partij in de coalitie. Die angst is niet consequent. Extremistische partijen op Europees niveau worden niet langer als dusdanig ervaren omdat ze aan de macht zijn geweest.

Louis Michel deelde zelfs mee dat hij ontslag neemt als er op gemeentelijk vlak een coalitie komt tussen het Vlaams Blok en één van de regeringspartijen. De hysterie die vandaag wordt opgevoerd is dus duidelijk voor binnenlands gebruik. Het is de angst van het regime voor de vernieuwing en de kracht van het volk. Men zal het volk niet tegenhouden met resoluties als die van vandaag. Men moet de werkelijke problemen van de mensen op de agenda zetten. Daarom hebben wij vandaag gedaan waarvoor we verkozen zijn : strijden tegen discriminatie en uitsluiting van mensen die op democratische wijze willen optreden. (*Applaus bij het Vlaams Blok*)

De heer **Daniel Bacquelaine** (PRL FDF MCC) : Europa is enkel leefbaar als het op de meest essentiële democratische waarden berust. Europa heeft geen enkele zin meer als het zonder meer aanvaardt dat in één van zijn landen een regering wordt gevormd die antidemocratische waarden voorstaat.

Het feit dat men zich erover verwondert, dat een verschillende houding wordt aangenomen ten aanzien van dictaturen in landen buiten het Europees continent, is niet relevant, want het betreft hier een interne Europese aangelegenheid. Wij willen onze identiteit niet verliezen. Er ontbreekt een politieke visie over Europa, dat zijn krachten moet bundelen om degenen die de essentiële democratische beginselen schenden, uit zijn rangen te verwijderen.

Wij willen duidelijk aangeven dat wij ons tegen elke heropleving van het kwaad verzetten. Er zijn te veel gelijkenissen tussen de huidige situatie en die in de jaren '30 in Duitsland opdat al degenen die weigeren dat in te zien niet als medeplichtigen zouden worden beschouwd. Wij voelen ons verwant met degenen die zich tegen de onderdrukking hebben verzet.

Wij blijven geloven in een humanistisch Europa dat openstaat voor de wereld, voor andere culturen en andere ideeën. (*Applaus bij de meerderheid, de PSC, de CVP en VU-ID*)

De heer **Mark Eyskens** (CVP) : De CVP zal de resolutie met overtuiging goedkeuren. Wij willen onze stem betuigen aan de overgrote meerderheid van de Oostenrijkers die verdraagzaam is. De Oostenrijkse president heeft zich vandaag tegen de kandidatuur van twee FPÖ-ministers verzet, omdat ze zich schuldig hadden gemaakt aan racisme.

Voor ons gaan bepaalde waarden boven het discretionaire beleid van nationale regeringen. Wij willen werken aan een internationale rechtsgemeenschap, met afdwingbare waarden zoals de verdediging van de mensenrechten. De visie dat deze enkel toekomt aan de soevereine staten is voorbijgestreefd.

Wij willen een boodschap uitdragen bij de jeugd, die de gebeurtenissen voor en tijdens de oorlog niet heeft meegemaakt. Wij moeten haar waarschuwen. Er moet opnieuw worden uitgelegd hoe delicaat de democratie is en hoe gevaarlijk egoïsme is, waartoe het kan leiden.

Ik herinner aan het boek van Stefan Zweig : "*Die Welt von gestern*", waarin hij herinnert aan de ondergang van de Weimar-republiek en de machtsovername door de zwarte pest met catastrofale gevolgen. Hij is er zelf aan ten onder gegaan.

Dat is de inzet. Dat willen wij, als oppositiepartij, samen met de andere democratische partijen duidelijk formuleren. (*Lang applaus op vele banken*)

De heer **Yvon Harmegnies** (PS) : Dit is een zwarte bladzijde in de Europese geschiedenis. Het feit dat sinds

enkele uren een extremistische partij in Oostenrijk mee regeert, moet bij ieder van ons vragen oproepen. De ideologie van die partij is immers geheel onverenigbaar met het politieke ideaal dat de EU-lidstaten voorstaan. Het politieke programma van de FPÖ is strijdig met de artikelen 6, 12 en 13 van het Verdrag tot oprichting van de EU en met de eerste titel van het Europese Verdrag tot bescherming van de rechten van de mens. Bijgevolg verheugt het mij dat alle Europese partners in het geweer komen om gezamenlijk een cordon sanitaire tegen Oostenrijk in te stellen. Het is onze plicht als EU-lidstaten ervoor te zorgen dat het verleden niet wordt vergeten. Als burgers en als verkozenen moeten wij nadrukkelijk elke vorm van extremistische regering aanklagen.

Wij moeten voor onze overtuiging durven uitkomen. Een dergelijke gebeurtenis vergt een krachtdadige reactie. Het is onze plicht de herinnering aan het verleden levendig te houden, wat inhoudt dat wij elk initiatief van de regering of van de Europese instellingen moeten steunen.

Humanistische en sociale waarden zijn voor de PS essentieel. Derhalve verwerpen wij elk beleid dat de verscheidenheid, die de rijkdom uitmaakt van de mensheid, miskent.

Bijgevolg richt ik mij opnieuw tot alle politieke strekkingen in ons land opdat zij samen met mijn fractie de resolutie massaal zouden goedkeuren. (*Applaus van de meerderheid, de PSC, de CVP en de VU-ID*)

De heer **Dirk Van der Maelen** (SP) : Het Vlaams Blok heeft vandaag gezegd dat het FPÖ een partij is als een andere ; verder vraagt het Blok zich af waarmee we ons moeien. De Oostenrijkse president zelf heeft vandaag twee door de FPÖ voorgedragen ministers geweigerd, wegens racistische uitspraken en verkiezings slogans. Hij toont aan dat dit geen partij is als een andere. Europa heeft dus het recht en de plicht zich te moeien met wat in Oostenrijk gebeurt.

Als we hier nog zo laat debatteren, ligt dat aan het feit dat het Vlaams Blok alles heeft gedaan wat in zijn macht lag om de werkzaamheden te vertragen. De argumenten die het Blok aanhaalt om het FPÖ als een gewone partij te bestempelen, put het uit zijn eigen bestaan.

Het Vlaams Blok heeft altijd beweerd dat het ten onrechte gezocht werd. Vandaag zullen negen democratische partijen een resolutie goedkeuren, dertien Europese regeringen hebben eensgezind het gedachtengoed dat door het Vlaams Blok en Haider wordt gedragen, afgekeurd. Dat verheugt mij. (*Applaus*)

De heer **Jacques Lefevre** (PSC) : Wat ik belangrijk vind, is dat de democratische partijen, zowel Vlamingen als Franstaligen, zowel katholieken als niet-confessionelen, een gemeenschappelijk standpunt tegen een dreigend gevaar konden innemen. Telkens weer moeten de bittere lessen uit het verleden worden geleerd, zei Einstein. Het Vlaams Blok lijkt aan geheugenverlies te lijden.

De heer Pinochet moet ook de misdaden zijn vergeten die hij heeft laten plegen. Zo heeft het Vlaams Blok in de commissie alles gedaan om Haider te verdedigen. Soort zoekt soort. Het Vlaams Blok kiest kennelijk de kant van de revisionisten.

De mannen en vrouwen die in het verleden de gruwelijke gevolgen van zulke opvattingen hebben ondergaan, mogen niet worden vergeten. Wij hebben ook de plicht ons tegen een dergelijk gedachtegoed te verzetten. Democratie is tweedracht in goede banen leiden, democratie is niet eendracht verstoren.

Democratie is niet enkel het werk van de regering, maar ook van het Parlement. Het Parlement kan immers weigeren vriendelijke contacten met extremistische Oostenrijkse parlementsleden te onderhouden.

Wij moeten integendeel de contacten met de Oostenrijkse democratische partijen, die 75 procent van de bevolking vertegenwoordigen, aanmoedigen.

Ook onze partij zal daartoe haar steentje bijdragen. Onze voorzitter, Joëlle Milquet, is op weg naar Madrid, waar zij uiting zal geven aan onze afkeuring over het in Oostenrijk gesloten akkoord. Zij zal er de EVP tevens vragen de nodige maatregelen ten aanzien van de ÖVP te treffen.

Men mag het sluiten van akkoorden met extreem rechts niet bagatelliseren ; rond extreem rechts moet een cordon sanitaire in stand worden gehouden. Wij zullen niet vervallen in de fouten van het verleden.

Een aantal Vlaamse vrienden vonden een bespreking van de resolutie die het Blok goedkope reclame zou bezorgen, gevaarlijk. Als wij werk willen maken van Europa, mogen wij de tegenstanders van de democratie echter niet laten betijen.

Ik dank die vrienden omdat zij zich aan onze zijde hebben geschaard. Het is enkel door onze krachten te bundelen dat wij een dam tegen het extremisme en de onverdraagzaamheid zullen kunnen opwerpen. *(Applaus bij de PSC, de CVP, de meerderheid en de VU-ID)*

Mevrouw **Leen Laenens** (Agalev-Ecolo) : Een waardige 21ste eeuw uitbouwen gebeurt op basis van een intense rechtsorde, gebaseerd op de mensenrechten.

De Europese Unie, gebaseerd op waarden, is niet vrijblijvend. Die waarden moeten onverkort toegepast worden. De FPÖ kan niet tot de EU behoren. De veertien EU-landen moeten een krachtig signaal geven aan de 75 procent van de Oostenrijkers die niet voor de FPÖ stemden.

Wij voelen ons gesterkt in de democratische samenwerking, over de grenzen van minderheid en meerderheid heen.

Ik eindig graag met de woorden van Roosevelt, die op 4 maart 1937 al van oordeel was dat de mislukking van de dictatuur de mensheid meer kost dan de tijdelijke mislukkingen van de democratie. *(Applaus op vele banken)*

De heer **Ferdie Willems** (VU-ID) : Ik verheug me erover dat cultuur niet tot de boycotmateries behoort. Via cultuur kan men racisme bestrijden.

Ik verheug mij echter minder over de eenzijdige voorstelling die men van nationalisme heeft gegeven. Wij belijden een ander nationalisme, dat gebaseerd is op solidariteit. Wij zijn tegen de ik-maatschappij en pleiten voor een vrij land en een vrij Europa.

Wij steunen deze motie omdat wij willen dat onze kinderen leven in een vrij land, in een vrij Europa, in een vrije wereld. De mogelijkheid om met andere overtuigingen samen te leven is precies iets wat Europa aan de wereld te bieden heeft.

Een amendement van ons werd goedgekeurd. Het wil de mogelijkheid van Europa beklemtonen om niet-democratische partijen kort en goed te verbieden. De democratie is te kwetsbaar. De reactie van het Vlaams Blok bewijst dat het zich aangevallen voelt.

Wij zullen deze resolutie met heel ons hart goedkeuren. *(Applaus)*

De heer **Daniel Féret** (FN) : Op 3 oktober 1999 hebben de Oostenrijkers tijdens vrije verkiezingen hun vertrouwen geschonken aan de FPÖ. Zij zijn gewonnen voor een zwart-blauwe coalitie.

Sinds enkele dagen doen over de Oostenrijkers ontstellende geruchten de ronde. Gelet op de onbetamelijke uitlatingen van de eerste minister was de kritiek van Haider aan het adres van de Belgische bewindslieden – en niet van ons land – volkomen gerechtvaardigd.

Wie zijn wij om een oordeel te vellen ? In Oostenrijk worden de verkiezingsresultaten niet vervalst door een elektronisch kiessysteem of door omkoperij, de pers is er vrij en financieel onafhankelijk van de partijen.

Met welk recht wijzen onze eminenties nu met een beschuldigende vinger naar Oostenrijk, terwijl ze in het verleden Mobutu hebben gesteund ?

Waarom zouden we een EU-lid, Oostenrijk, isoleren en tegelijkertijd een niet-lid, Turkije, in de Europese Unie verwelkomen ? (*Protest*)

Wat de heer Haider zei, is waar. Of waren onze politici soms niet bij financiële schandalen betrokken ? (*Protest bij de PS*)

De heer **Claude Eerdekens** (PS) : U bent een fascist !

De heer **Daniel Féret** (FN) : Een partijvoorzitter die bankbiljetten verbrandt, is opnieuw minister geworden. Ik kan u zeggen dat uw strapatsen weinig indruk maken op de heer Haider en op de Oostenrijkers, die een echt Europees beleid zullen blijven voeren, terwijl u de Belgen een beleid van rassenvermenging zal blijven opdringen.

Ik dank de Oostenrijkers. Leve Oostenrijk. (*Woordenwisselingen bij de PS*)

De heer **Francis Van den Eynde** (VL. BLOK) : De heer Eerdekens ligt blijkbaar niet echt wakker van de democratie. (*de heer Eerdekens roept : fascist !*)

Als hij wakker wordt, scheldt hij. Wat een voorbeeld voor de jeugd. (*Onderbrekingen*)

Scheldpartijen treffen eerst en vooral wie ze houdt. Dat schijnt hij niet te beseffen. (*De PS verlaat het halfroond*)

Ik wens de burgers van Oostenrijk geluk, niet met hun nieuwe regering of niet met de partij van de heer Haider, waarmee ik geen banden heb, noch met de christendemocraten, maar wel omdat zij de moed hebben gehad een regering te vormen gebaseerd op het resultaat van de verkiezingen en dit ondanks de felle kritiek vanuit weldenkend Europa.

Ik verontschuldig me voor die scheldpartijen.

Uit de tussenkomsten van de heer Eyskens en Van der Maelen blijkt duidelijk dat zij niet FPÖ willen bestrijden, maar het Vlaams Blok. De houding van onze bewindslui is belachelijk. Vooral wil ik de hypocrisie aan de kaak stellen. Men veroordeelt de Oostenrijkse regering zonder haar programma te kennen en voordat ze enige daad heeft gesteld, maar Kabila, China, Vietnam en Fidel Castro vormen geen enkel probleem. Men eigent zich het recht toe een regering die nog maar in de startblokken staat te veroordelen vanuit een land dat geteisterd is door corruptie. En dat alleen omdat de Oostenrijkers verkeerd gestemd hebben. Dan citeert men Roosevelt, en wel uitspraak die hij gedaan heeft terwijl de oorspron-

kelijke bevolking van Noord-Amerika in reservaten was opgesloten en de zwarte bevolking nog geen burgerrechten had.

Ik benijd de zin voor vrijheid van de Oostenrijkers, die de weldenkenden van Europa een neus durven zetten. Daarom : "*Grüss Gott, Servus*", zeg ik aan de Oostenrijkers. (*Applaus bij het Vlaams Blok*)

De **voorzitter** : Er zijn in het debat een paar woorden gevallen, die ik uit het verslag zal laten schrappen.

De **voorzitter** : De algemene bespreking is gesloten.

Bespreking van de consideransen en aanbevelingen

De **voorzitter** : Wij gaan over tot de bespreking van de consideransen en aanbevelingen.

Overeenkomstig artikel 66, 4, van het Reglement wordt de door de commissie goedgekeurde tekst als basis genomen voor de bespreking.

– De consideransen en aanbevelingen worden zonder opmerkingen aangenomen.

De **voorzitter** : Wij gaan onmiddellijk over tot de stemming over het geheel.

Het voorstel van resolutie van de heer Daniel Bacquellaine c.s. betreffende de zorgwekkende politieke ontwikkelingen in Oostenrijk, nr. 421, wordt aangenomen met 116 tegen 16 stemmen.

(*Naamstemming nr. 12 – Het detail van de stemming wordt als bijlage opgenomen*)

(*Applaus en toejuichingen van de PS, de SP, Ecolo-Agalev, de PRL FDF MCC, de VLD, de VU en de PSC – Het Vlaams Blok verlaat het halfroond*)

– *De vergadering wordt gesloten op vrijdag 4 februari 2000 om 1.03 uur.*

– *Volgende plenaire vergadering, woensdag 9 februari om 14.15 uur.*

BERICHTEN VAN VERHINDERING

Gezondheidsredenen : de h. José Canon, mevr. Greta D'Hondt, de hh. François Dufour, Pieter De Crem, mevr. Els Van Weert

Met zending buitenslands : de h. Yves Leterme

Interparlementaire Unie : de h. Geert Versnick

NAVO : de h. Hubert Brouns

In het buitenland : de hh. Bart Somers, J.-P. Poncelet,
Danny Pieters

Jean-Pol Henry

Leden van de federale regering :

de h. Louis Michel, vice-eerste minister en minister van
Buitenlandse Zaken : buitenslands

de h. Frank Vandenbroucke, minister van Sociale Zaken
en Pensioenen : buitenslands

BIJLAGE

PLENAIRE VERGADERING

DONDERDAG 3 FEBRUARI 2000

BIJLAGE 1

Mededelingen

KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

COMMISSIES

Ingediende verslagen

Volgende verslagen werden ingediend :

namens de commissie belast met de problemen inzake handels- en economisch recht,

– door mevrouw Michèle Gilkinet, over het wetsvoorstel (de heer Jean-Pierre Grafé) tot wijziging van artikel 101 van de faillissementswet van 8 augustus 1997 : nr. 282/3 ;

namens de commissie voor de Justitie,

– door de heer Claude Desmedt, over

* het wetsontwerp tot wijziging van artikel 306 van het Gerechtelijk Wetboek (overgezonden door de Senaat) : nr. 370/2 ;

* het wetsontwerp tot oprichting van een Instituut voor bedrijfsjuristen (overgezonden door de Senaat) : nr. 385/4.

VOORSTELLEN

Toelating tot drukken

(art. 64-2 van het Reglement)

1. Wetsvoorstel (de heren Paul Timmermans en Joos Wauters) tot wijziging van artikel 36 van het koninklijk besluit van 25 november 1991 houdende de werkloosheidsreglementering, nr. 411/1.

2. Voorstel (de heer Hugo Coveliers) tot wijziging van artikel 90, nr. 5, van het Reglement van de Kamer van volksvertegenwoordigers, nr. 412/1.

3. Wetsvoorstel (de heer Servais Verherstraeten) tot wijziging van artikel 133 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, nr. 413/1.

4. Wetsvoorstel (mevrouw Greta D'Hondt) houdende harmonisatie van de tewerkstellingsmaatregelen en de banenplannen ter bevordering van de tewerkstelling van werkzoekenden, nr. 414/1.

5. Voorstel van bijzondere wet (mevrouw Greta D'Hondt) tot aanvulling van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, wat de samenwerking tussen de Staat, de gewesten en de gemeenschappen inzake het tewerkstellingsbeleid betreft, nr. 415/1.

6. Wetsvoorstel (mevrouw Colette Burgeon en de heren Patrick Moriau en Charles Picqué) tot wijziging van een aantal bepalingen uit de kieswetgeving ter bevordering van een gelijke vertegenwoordiging van mannen en vrouwen op de kieslijsten, nr. 417/1.

7. Voorstel van resolutie (de dames Marie-Thérèse Coenen, Fauzaya Talhaoui en Leen Laenens en de heren Dirk Van der Maelen en Jacques Chabot) betreffende de aanwezigheid van extreem-rechts in de regeringen van de Europese landen, meer bepaald in Oostenrijk dat lid is van de Europese Unie, nr. 418/1.

8. Voorstel van resolutie (de heren Daniel Bacquelaïne, Hugo Coveliers en Dirk Van der Maelen) betreffende de gevolgen van de parlementsverkiezingen in Oostenrijk en betreffende de onderhandelingen die moeten leiden tot de vorming van een regeringscoalitie, nr. 419/1.

9. Voorstel van resolutie (de heren Jacques Lefevre, Dirk Van der Maelen en Marc Van Peel) betreffende de door de heer Haider afgelegde beledigende verklaringen en de eventuele deelname van extreem-rechts aan de Oostenrijkse regering, nr. 420/1.

10. Voorstel van resolutie (de heer Daniel Bacquelaine c.s.) betreffende de zorgwekkende politieke ontwikkelingen in Oostenrijk, nr. 421/1.

11. Voorstel van resolutie (de heren Danny Pieters, Ferdie Willems en Geert Bourgeois) betreffende een aanvullend protocol bij het EVRM inzake het verbod van politieke partijen die het verdrag schenden, nr. 422/1.

12. Wetsvoorstel (de heer Richard Fournaux) tot wijziging van het Gerechtelijk Wetboek in verband met de bemiddeling, nr. 416/1.

13. Voorstel van resolutie (de heer Gerolf Annemans) betreffende de regeringsonderhandelingen in Oostenrijk en het respect dat de Belgische federale regering dient te betonen voor het principe van de niet-immenging in de binnenlandse aangelegenheden van andere staten, nr. 423/1.

Inoverwegingneming

1. Wetsvoorstel (de heren André Frédéric, Charles Janssens, Yvon Harmegnies en Maurice Dehu) ter bevordering van meer transparantie in het beheer van de rekeningen en goederen van de erkende erediensten, nr. 400/1

Verzonden naar de commissie voor de Justitie

2. Voorstel van resolutie (de heer Georges Clerfayt c.s.) strekkende tot ondertekening door België van het Kaderverdrag van de Raad van Europa inzake de bescherming van nationale minderheden, nr. 401/1

Verzonden naar de commissie voor de Buitenlandse Zaken

3. Wetsvoorstel (de heer Jean-Pierre Viseur en mevrouw Annemie Descheemaeker) tot instelling van een verbod op het klonen van mensen, nr. 402/1

Verzonden naar de commissie voor de Justitie

4. Wetsvoorstel (de heer Filip Anthuenis) tot wijziging van artikel 7 van de wet van 1 april 1969 tot instelling van een gewaarborgd inkomen voor bejaarden, nr. 403/1

Verzonden naar de commissie voor de Sociale Zaken

5. Wetsvoorstel (de heer Filip Anthuenis) tot wijziging van de artikelen 4 en 18 van de wet van 1 april 1969 tot instelling van een gewaarborgd inkomen voor bejaarden, nr. 404/1

Verzonden naar de commissie voor de Sociale Zaken

6. Wetsvoorstel (de heren Jean-Pol Poncelet, Philippe Collard en Guy Larcier) tot wijziging van de wet van 21 juni 1985 betreffende het onderwijs en de wet van 4 augustus 1986 tot regeling van de oppensioenstelling van de leden van het onderwijzend personeel van het universitair onderwijs en tot wijziging van andere bepalingen van de onderwijswetgeving, nr. 405/1

Verzonden naar de commissie voor de Sociale Zaken

7. Wetsvoorstel (de heren Gerolf Annemans, Bart Laere-mans en Filip De Man) tot wijziging van het Kieswetboek, nr. 406/1

Verzonden naar de commissie voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt

8. Wetsvoorstel (mevrouw Trees Pieters) strekkende om de sociale-verzekeringssystemen te ontslaan van de verplichting een verhoging toe te passen op de door de zelfstandigen verschuldigde bijdragen, nr. 408/1

Verzonden naar de commissie voor het Bedrijfsleven, het Wetenschapsbeleid, het Onderwijs, de nationale wetenschappelijke en culturele Instellingen, de Middenstand en de Landbouw

9. Wetsvoorstel (mevrouw Colette Burgeon en de heren Patrick Moriau en Charles Picqué) tot wijziging van een aantal bepalingen uit de kieswetgeving ter bevordering van een gelijke vertegenwoordiging van mannen en vrouwen op de kieslijsten, nr. 417/1 ;

Verzonden naar de commissie voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt

10. Voorstel van resolutie (de heren Jacques Lefevre, Dirk Van der Maelen en Marc Van Peel) betreffende de door de heer Haider afgelegde beledigende verklaringen en de eventuele deelname van extreem-rechts aan de Oostenrijkse regering, nr. 420/1.

11. Voorstel van resolutie (de heer Daniel Bacquelaine c.s.) betreffende de zorgwekkende politieke ontwikkelingen in Oostenrijk, nr. 421/1.

12. Voorstel van resolutie (de heren Danny Pieters, Ferdie Willems, en Geert Bourgeois) betreffende een aanvullend protocol bij het EVRM inzake het verbod van politieke partijen die het verdrag schenden, nr. 422/1.

13. Voorstel van resolutie (de heer Gerolf Annemans) betreffende de regeringsonderhandelingen in Oostenrijk en het respect dat de Belgische federale regering dient te betonen voor het principe van de niet-inmenging in de binnenlandse aangelegenheden van andere staten, nr. 423/1.

Verzonden naar de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen

WETSVOORSTEL

Intrekking

Bij brief van 19 januari 2000 stellen de heren Daniel Bacquellaine, Hugo Coveliers en Pierre Lano en mevrouw Anne Barzin mij ervan in kennis dat zij hun wetsvoorstel betreffende het referendum in de ondernemingen en de overheidssector, nr. 159/1, intrekken.

Ter kennisgeving

INTERPELLATIEVERZOEKEN

Het Bureau heeft interpellatieverzoeken ontvangen van :

– de heer Tony Van Parys tot de minister van Binnenlandse Zaken over "de veiligheid van het stadion in Charleroi in het kader van Euro 2000".

(nr. 227 – verzonden naar de commissie voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt)

– de heer Bart Laeremans tot de minister van Binnenlandse Zaken over "de flagrant onrechtmatige en ondemocratische behandeling van het gemeenteraadslid van het Vlaams Blok door de burgemeester van Brussel".

(nr. 228 – omgewerkt in mondelinge vraag)

– de heer Tony Van Parys tot de minister van Justitie over "de aanpak van de autocriminaliteit of de auto-zwendel in de regio Charleroi".

(nr. 229 – omgewerkt in mondelinge vraag)

– de heer Francis Van den Eynde tot de vice-eerste minister en minister van Buitenlandse Zaken over "de Belgische inmengingen in de binnenlandse politiek van Oostenrijk".

(nr. 230 – omgewerkt in mondelinge vraag)

– de heer Karel Van Hoorebeke tot de minister van Binnenlandse Zaken over "het optreden van de politie naar aanleiding van het prinselijk bezoek te Antwerpen".

(nr. 231 – verzonden naar de commissie voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt)

– de heer Francis Van den Eynde tot de eerste minister over "het bestaan van echelon, een wereldwijd systeem waarmee de Amerikaanse militaire inlichtingendienst al het internationale telefoon-, data- en faxverkeer kan af luisteren".

(nr. 232 – verzonden naar de commissie voor de Justitie)

– de heer Tony Van Parys tot de minister van Justitie over "de benoeming van de leden van de Raad voor Mededinging".

(nr. 233 – verzonden naar de commissie voor de Justitie)

– de heer Jean-Pierre Grafé tot de vice-eerste minister en minister van Buitenlandse Zaken over "het 'Techspace aéro' dossier".

(nr. 234 – verzonden naar de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen)

– de heer Jean-Jacques Viseur tot de vice-eerste minister en minister van Werkgelegenheid over "de omzetting van Europese Richtlijn 96/71 betreffende de terbeschikkingstelling en het opzetten, op nationaal vlak, van een interministerieel samenwerkingsverband met het oog op de strijd tegen zwartwerk".

(nr. 235 – verzonden naar de commissie voor de Sociale Zaken)

– de heer Paul Tant tot de minister van Landbouw en Middenstand over "de oorzaken en gevolgen van de pulpvergiftiging in de rundveesector".

(nr. 236 – verzonden naar de commissie voor het Bedrijfsleven, het Wetenschapsbeleid, het Onderwijs, de nationale wetenschappelijke en culturele Instellingen, de Middenstand en de Landbouw)

OPMERKINGEN BETREFFENDE WETSVOORSTELLEN

Bij brief van 24 januari 2000 zendt de gemeentesecretaris van de gemeente Jette opmerkingen over betreffende de wetsvoorstellen tot wijziging van de gemeentekieswet.

Verzonden naar de commissie voor politieke vernieuwing

SENAAT

OVERGEZONDEN WETSONTWERP

Bij brief van 27 januari 2000, zendt de Senaat het wetsontwerp houdende instemming met de Overeenkomst,

opgesteld op grond van artikel K.3 van het Verdrag betreffende de Europese Unie betreffende uitlevering tussen de Lid-Staten van de Europese Unie, en met de Bijlage, gedaan te Dublin op 27 september 1996 over, zoals hij het in vergadering van die datum heeft aangenomen, Stuk Kamer nr. 425/1.

Verzonden naar de commissie voor de Buitenlandse betrekkingen

OVERGEZONDE ONTWERP VAN TEKST

Bij brief van 27 januari 2000, zendt de Senaat het ontwerp van tekst houdende herziening van titel II van de Grondwet, om nieuwe bepalingen in te voegen die de bescherming van de rechten van het kind op morele, lichamelijke, geestelijke en seksuele integriteit verze-
keren over, zoals hij het in vergadering van die datum heeft aangenomen, Stuk Kamer nr. 424/1.

GEËVOCEERD WETSONTWERP

Bij brief van 26 januari 2000, deelt de Senaat mij mede dat woensdag 26 januari 2000, met toepassing van artikel 78 van de Grondwet tot evocatie is overgegaan van het wetsontwerp tot wijziging van een aantal bepalingen betreffende de Belgische nationaliteit, (Stuk nr. 292/1)

Ter kennisgeving

VAN VERVAL ONTHEVEN EN GEËVOCEERDE WETSONTWERPEN

Bij brieven van 25 en 26 januari 2000, deelt de Senaat mij mede dat met toepassing van artikel 78 van de Grondwet, tot evocatie is overgegaan van de volgende wetsontwerpen :

- Wetsontwerp betreffende de strafrechtelijke bescherming van minderjarigen "Stuk Senaat nr. 2-280/1) ;

- Wetsontwerp houdende oprichting van een centraal bestand van berichten van beslag, delegatie, overdracht en collectieve schuldenregeling, alsook tot wijziging van sommige bepalingen van het Gerechtelijk Wetboek (Stuk Senaat nr. 2-281/1) ;

Ter kennisgeving

Bij brieven van 28 januari 2000, zendt de Senaat, met het oog op de koninklijke bekrachtiging, de volgende wetsontwerpen over :

- Wetsontwerp tot beteugeling van bepaalde vormen van bedrog met de kilometerstand van voertuigen (Stuk Senaat nr. 2-270/1) ;

- Wetsontwerp tot wijziging van artikel 4 van de wet van 10 maart 1980 betreffende het verlenen van de eretitel van hun ambt aan de burgemeesters, aan de schepenen en aan de voorzitters van de raden van de openbare centra voor maatschappelijk welzijn of van de gewezen commissies van openbare onderstand (Stuk Senaat nr. 2-271/1) ;

- Wetsontwerp tot wijziging van de wet van 10 maart 1980 betreffende het verlenen van de eretitel van hun ambt aan de burgemeesters, aan de schepenen en aan de voorzitters van de raden van de openbare centra voor maatschappelijk welzijn of van de gewezen commissies van openbare onderstand (Stuk Senaat nr. 2-272/1) ;

- Wetsontwerp tot wijziging van artikel 59 van de nieuwe gemeentewet (Stuk Senaat nr. 2-273/1) ;

- Wetsontwerp tot wijziging van artikel 120bis van de nieuwe gemeentewet (Stuk Senaat nr. 2-274/1) ;

- Wetsontwerp houdende wijziging van de wet van 15 april 1994 betreffende de bescherming van de bevolking en van het leefmilieu tegen de uit ioniserende stralingen voortspruitende gevaren en betreffende het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle (Stuk Senaat nr. 2-275/1) ;

- Wetsontwerp tot toekenning van de morele eretitel van militair aan bepaalde Belgische burgers (Stuk Senaat nr. 2-276/2) ;

- Wetsontwerp tot opheffing van de artikelen 10 en 19 van het koninklijk besluit van 24 juli 1997 tot instelling van de vrijwillige arbeidsregeling van de vierdagenweek en de regeling van de halftijdse vervroegde uitstap voor sommige militairen en tot wijziging van het statuut van de militairen met het oog op de instelling van de tijdelijke ambtsontheffing wegens loopbaanonderbreking, met toepassing van artikel 3, § 1, 1°, van de wet van 26 juli 1996 strekkende tot realisatie van de budgettaire voorwaarden tot deelname van België aan de Europese Economische en Monetaire Unie (Stuk Senaat nr. 2-277/2) ;

- Wetsontwerp met betrekking tot de retroactieve toepassing van de vrijstellingen die zijn bepaald in de zetelakkoorden met de internationale intergouvernementele organisaties inzake inkomstenbelastingen en met de inkomstenbelastingen gelijkgestelde belastingen (Stuk Senaat nr. 2-284/2) ;

- Wetsontwerp betreffende de inschrijving van België op de algemene kapitaalverhoging van het Multilaterale Agentschap voor Investeringsgaranties (Stuk Senaat nr. 2-285/2) ;

– Wetsontwerp tot wijziging van de wet van 15 maart 1999 betreffende de beslechting van fiscale geschillen (Stuk Senaat nr. 2-287/2) ;

De Senaat heeft deze wetsontwerpen niet geëvoceerd.

Ter kennisgeving

REGERING

ALGEMENE UITGAVENBEGROTING

Herverdeling der basisallocaties

In uitvoering van artikel 15 van de gecoördineerde wetten op de rijkscomptabiliteit zendt de vice-eerste minister en minister van Begroting, Maatschappelijke Integratie en Sociale Economie :

– Bij brief van 31 januari 2000 een lijst van herverdelingen der basisallocaties voor het begrotingsjaar 1999 betreffende het ministerie van Sociale Zaken, Volksgezondheid en

Leefmilieu.

– Bij brief van 31 januari 2000 een lijst van herverdelingen der basisallocaties voor het begrotingsjaar 1999 betreffende de Administratie der Pensioenen.

Verzonden naar de commissie voor de Financiën en de Begroting

ALGEMENE RIJKSPOLITIE

Verslag 1998

Het ministerie van Binnenlandse Zaken heeft het activiteitenverslag van het jaar 1998 van de Algemene rijkspolitie overgezonden.

Verzonden naar de commissie voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt

ARBITRAGEHOF

BEROEPEN TOT VERNIETIGING

Met toepassing van artikel 76 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Arbitragehof, geeft de griffier van het Arbitragehof kennis van :

– het beroep tot vernietiging van artikel 2 van de wet van 4 mei 1999 houdende diverse fiscale bepalingen – tot

wijziging van artikel 32 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, vervangen door artikel 5 van het koninklijk besluit van 20 december 1996 – en van artikel 48, § 1, van dezelfde wet, ingediend door V. Egret

(rolnummer : 1835)

– het beroep tot vernietiging van de artikelen 4 en 8 van de wet van 4 mei 1999 tot wijziging van de provinciewet en van de nieuwe gemeentewet, ingediend door de provincie Henegouwen

(rolnummer : 1842)

– het beroep tot vernietiging van artikel 21 van de wet van 4 mei 1999 houdende diverse fiscale bepalingen, in zoverre het artikel 219 van het W.I.B. 1992 wijzigd, ingediend door de NV G.A.C.O.

(rolnummer : 1843)

– het beroep tot gedeeltelijke vernietiging van artikel 14, § 2, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, zoals gewijzigd bij artikel 2 van de wet van 25 mei 1999, ingesteld door J. Adam en anderen

(rolnummer : 1853)

– het beroep tot vernietiging van het decreet van het Vlaamse Gewest van 18 mei 1999 houdende wijzigingen van artikel 257 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen, ingesteld door de VZW Vereniging voor Grensarbeiders

(rolnummer : 1865)

Ter kennisgeving

BESLISSINGEN TOT VERWIJZING

Met toepassing van artikel 77 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Arbitragehof, geeft de griffier van het Arbitragehof kennis van :

– de prejudiciële vraag over artikel 11, eerste lid, van de wet van 23 maart 1999 betreffende de rechterlijke inrichting in fiscale zaken en over artikel 97, zevende lid, van de wet van 15 maart 1999 betreffende de beslechting van fiscale geschillen, gesteld door het hof van beroep te Gent bij arrest van 16 december 1999, inzake L. Van Daele en E. Van Der Gucht tegen de Belgische Staat

(rolnummer : 1849)

– de prejudiciële vraag over artikel 4, § 2, van de wet van 29 juni 1964 betreffende de opschorsing, het uitstel en

de probatie, gesteld door het hof van beroep te Gent bij arrest van 16 december 1999, inzake I. Verleyen tegen Ph. Peckstadt

(rolnummer : 1855)

– de prejudiciële vragen over het decreet van het Waalse Gewest van 9 mei 1985 betreffende de ontsluiting van de steenberg, gesteld door de rechtbank van eerste aanleg te Luik bij vonnis van 7 januari 2000, inzake de NV "Les Charbonnages du Bonnier" en de NV "Immobilière du Tanin" tegen het Waalse Gewest

(rolnummer : 1864)

Ter kennisgeving

RAAD VAN STATE

VIERJARENPLAN

Bij brief van 21 januari 2000 zendt de eerste voorzitter van de Raad van State, overeenkomstig artikel 120 van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, het vierjarenplan voor het beheersen en inhalen van de achterstand bij de afdeling administratie van de Raad van State over alsmede de nota van de heer Franceus, beheerder, met opmerkingen betreffende de administratieve aspecten van de uitvoering van het vierjarenplan.

Ronddeling en verzonden naar de commissie voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt

VAST COMITÉ VAN TOEZICHT OP DE INLICHTINGSDIENSTEN

UITVOERING VAN DE BEGROTING 1999

Bij brief van 19 januari 2000 zendt de griffier van het Vast Comité van toezicht op de inlichtingendiensten, in afwachting van de definitieve afsluiting van de rekeningen 1999, de uitvoering van de begroting, afgesloten eind november 1999, over.

Indiening ter griffie en verzonden naar de commissie voor de Comptabiliteit

INSTITUUT VOOR DE NATIONALE REKENINGEN

VERSLAG 1998

Bij brief van 27 januari 2000 zendt de voorzitter van het Instituut voor de Nationale Rekeningen, overeenkomstig artikel 120 van de wet van 21 december 1994 houdende sociale en diverse bepalingen, het activiteitenverslag 1998 van het Instituut voor de Nationale Rekeningen over.

Indiening ter griffie, in de bibliotheek en verzonden naar de commissie voor het Bedrijfsleven, het Wetenschapsbeleid, het Onderwijs, de nationale wetenschappelijke en culturele Instellingen, de Middenstand en de Landbouw

BELGISCH COMITÉ VOOR UNICEF

VERSLAG

Bij brief van 24 januari 2000 zendt de directeur van het Belgisch Comité voor Unicef het Unicef-verslag over betreffende de toestand van de kinderen in de wereld 2000.

Verzonden naar de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen

STAD GENT

VERSLAG 1998

Bij brief van 26 januari 2000 zendt de burgemeester van de Stad Gent het verslag over betreffende het bestuur en de toestand van de Stad Gent in 1998.

Verzonden naar de commissie voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt

AGENDA VOOR VOLGENDE WEEK

Week van 7 tot 11 februari 2000

DINSDAG 9 februari 2000

om 14.15 uur

Wetsontwerpen en wetsvoorstellen

1. Wetsontwerp houdende wijziging van de wet van 5 augustus 1991 tot bescherming van de economische mededinging, nrs 226/1 en 2.

[aangelegenheid bedoeld in artikel 78 van de Grondwet – De spoedbehandeling wordt door de regering gevraagd overeenkomstig artikel 80 van de Grondwet – Rapporteur : de heer Arnold Van Aperen]

2. Wetsontwerp betreffende het ontslag van bepaalde militairen en de verbreking van de dienstneming of wederdienstneming van bepaalde kandidaat-militairen, de vaststelling van de rendementsperiode en het terugvorderen door de staat van een deel van de door de staat gedragen kosten voor de vorming en van een gedeelte van de tijdens de vorming genoten wedden, nrs 321/1 tot 3.

[aangelegenheid bedoeld in artikel 78 van de Grondwet – Rapporteur : mevrouw Mirella Minne]

3. – Wetsvoorstel (de heren Hans Bonte en Jan Peeters) tot wijziging van de artikelen 42 en 51 van de samengeordende wetten van 19 december 1939 betreffende de kinderbijslag voor loonarbeiders, nrs 289/1 tot 4.

– Wetsvoorstel (de heer Alfons Borginon, mevrouw Annemie Van de Casteele en de heer Danny Pieters) tot wijziging van artikel 51 van de samengeordende wetten betreffende de kinderbijslag voor loonarbeiders, nr. 241/1.

[aangelegenheid bedoeld in artikel 78 van de Grondwet – Rapporteur : de heer Jean-Marc Delizée]

4. Wetsvoorstel (de heer Geert Bourgeois) tot wijziging van artikel 53, derde lid, van de wetten betreffende de schadeloosstelling voor beroepsziekten, gecoördineerd op 3 juni 1970, nr. 106/1.

[aangelegenheid bedoeld in artikel 78 van de Grondwet – Rapporteur : mevrouw Pierrette Cahay-André]

DONDERDAG 10 februari 2000

om 14.15 uur

Mondelinge vragen

Inoverwegingnemingen

Naamstemmingen

1. over de moties (nr. 25/44) ingediend tot besluit van de interpellatie van de heer Ferdy Willems over "de rol van de ontwikkelingssamenwerking" (nr. 196).

(gehouden in de openbare vergadering van de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen van 1 februari 2000).

2. over de moties ingediend tot besluit van de interpellatie van de heer Danny Pieters over "de mogelijkheid om Vlaamse collectieve arbeidsovereenkomsten af te sluiten" (nr. 222).

(gehouden in de openbare vergadering van de commissie voor de Sociale Zaken van 1 februari 2000).

3. over de afgehandelde wetsontwerpen en wetsvoorstellen.

ANNEXE 2*Détail des votes nominatifs*

Le résultat de chaque vote nominatif ainsi que les déclarations après vote figurent dans le corps du „Compte rendu analytique” et des „Annales parlementaires”

*Vote nominatif n° 1**Naamstemming nr. 1*

Ont répondu oui

Voor hebben gestemd :

Les membres-De leden : Anthuenis, Avontroodt, Bacquelaine, Bartholomeeussen, Barzin, Bonte, Burgeon, Cahay-André, Chastel, Clerfayt, Coenen, Collard, Cortois, Coveliers, De Block, De Croo, de Donnée, Dehu, Delizée, Denis, Depreter, Derycke, Descheemaeker, Desimpel, Desmedt, D'hondt Denis, Douifi, Drion, Eeman, Eerdeken, Erdman, Frédéric, Genot, Gerkens, Giet, Gilkinet, Goris, Grauwels, Harmegnies, Herzet, Hove, Janssens, Laenens, Lahaye, Lano, Lansens, Larcier, Leen, Lenssen, Mayeur, Michel, Minne, Moerman Fientje, Moerman Jean-Paul, Moriau, Peeters, Pelzer-Salandra, Philtjens, Picqué, Schalck, Seghin, Smets Tony, Talhaoui, Timmermans, Van Aperen, Van Campenhout, Vandenhove, Vanden Poel-Welkenhuysen, van der Hooft, Van der Maelen, Van Grootenbrulle, Van oost, Vanvelthoven, van Weddingen, Verlinde, Viseur Jean-Pierre, Wauters, Wauthier, Yerna.

Ont répondu non

Tegen hebben gestemd :

Les membres-De leden : Annemans, Ansoms, Borginon, Bourgeois, Bouteca, Brepoels, Brouns, Bultinck, Colen, De Clerck, De Man, Detremmerie, D'haeseleer, D'Hondt Greta, Eyskens, Féret, Fournaux, Goyvaerts, Grafé, Laeremans, Langendries, Lefevre, Mortelmans, Paque, Pieters Danny, Pieters Dirk, Pinxten, Schauvliege, Schoofs, Seghin, Smets Tony, Spinnewyn, Tant, Tastenhoye, Van de Castele, Van den Broeck, Van den Eynde, Vandeurzen, Van Eetvelt, Van Hoorebeke, Van Parys, Van Peel, Vanpoucke, Van Rompuy, Verherstraeten, Viseur Jean-Jacques, Willems. Se sont abstenus

Hebben zich onthouden : Les membres-De leden : Dardenne, Decroly, Smets André.

BIJLAGE 2*Detail van de naamstemmingen*

De uitslag van elke naamstemming alsmede de verklaringen na sluiting van de stemming worden vermeld in het corpus van het „Beknopt Verslag” en van de „Parlementaire Handelingen”

*Vote nominatif n° 2**Naamstemming nr. 2*

Ont répondu oui

Voor hebben gestemd :

Les membres-De leden : Detremmerie, Fournaux, Grafé, Langendries, Lefevre, Paque, Smets André, Viseur Jean-Jacques.

Ont répondu non

Tegen hebben gestemd :

Les membres-De leden : Annemans, Ansoms, Anthuenis, Avontroodt, Bacquelaine, Bartholomeeussen, Barzin, Bonte, Borginon, Bourgeois, Bouteca, Brepoels, Bultinck, Burgeon, Cahay-André, Chabot, Clerfayt, Coenen, Colen, Collard, Cortois, Coveliers, Creyf, Dardenne, De Block, Decroly, De Croo, de Donnée, Dehu, Delizée, De Man, De Meyer, Denis, Depreter, Derycke, Descheemaeker, Desimpel, Desmedt, D'haeseleer, D'hondt Denis, D'Hondt Greta, Douifi, Drion, Eeman, Eerdeken, Erdman, Eyskens, Féret, Frédéric, Genot, Gerkens, Giet, Gilkinet, Goris, Goyvaerts, Grauwels, Harmegnies, Herzet, Hove, Janssens, Laenens, Laeremans, Lahaye, Lano, Lansens, Larcier, Leen, Lenssen, Mayeur, Michel, Minne, Moerman Fientje, Moerman Jean-Paul, Moriau, Mortelmans, Peeters, Pelzer-Salandra, Philtjens, Picqué, Pieters Danny, Pieters Dirk, Pinxten, Schalck, Schauvliege, Schellens, Schoofs, Seghin, Smets Tony, Spinnewyn, Talhaoui, Tant, Tastenhoye, Timmermans, Van Aperen, Van Campenhout, Van de Castele, Van den Broeck, Van den Eynde, Vandenhove, Vanden Poel-Welkenhuysen, van der Hooft, Van der Maelen, Vandeurzen, Van Eetvelt, Van Grootenbrulle, Van Hoorebeke, Van oost, Van Parys, Van Peel, Vanpoucke, Van Rompuy, Vanvelthoven, van Weddingen, Verlinde, Viseur Jean-Pierre, Wauters, Wauthier, Willems, Yerna.

Se sont abstenus

Hebben zich onthouden :

Personne – Niemand

*Vote nominatif n° 3**Naamstemming nr. 3*

Ont répondu oui

Voor hebben gestemd :

Les membres-De leden : Ansoms, Anthuenis, Avontroodt, Bacquelaine, Bartholomeeussen, Barzin, Bonte, Borginon, Bourgeois, Brepoels, Burgeon, Cahay-André, Chabot, Chastel, Clerfayt, Coenen, Collard, Cortois, Coveliers, Creyf, Dardenne, De Block, De Clerck, Decroly, De Croo, de Donnée, Dehu, Delizée, De Meyer, Denis, Depreter, Derycke, Descheemaeker, Desimpel, Desmedt, D'hondt Denis, D'Hondt Greta, Douifi, Drion, Eeman, Eerdeken, Erdman, Eyskens, Frédéric, Genot, Gerkens, Giet, Gilkinet, Goris, Goutry, Grauwels, Harmegnies, Herzet, Hove, Janssens, Laenens, Lahaye, Lano, Lansens, Larcier, Leen, Lenssen, Mayeur, Minne, Moerman Fientje, Moerman Jean-Paul, Moriau, Peeters, Pelzer-Salandra, Philtjens, Picqué, Pieters Danny, Pieters Dirk, Pinxten, Schalck, Schauvliege, Schellens, Seghin, Smets Tony, Talhaoui, Tant, Timmermans, Van Aperen, Van Campenhout, Van de Castele, Vandenhove, Vanden Poel-Welkenhuysen, van der Hooft, Van der Maelen, Vandeuren, Van Eetvelt, Van Grootenbrulle, Van Hoorebeke, Vanoost, Van Parys, Van Peel, Vanpoucke, Van Rompuy, Vanvelthoven, van Weddingen, Verlinde, Viseur Jean-Pierre, Wauters, Wauthier, Willems, Yerna.

Ont répondu non

Tegen hebben gestemd :

Les membres-De leden : Detremmerie, Fournaux, Grafé, Langendries, Lefevre, Paque, Viseur Jean-Jacques.

Se sont abstenus

Hebben zich onthouden :

Les membres-De leden : Annemans, Bouteca, Bultinck, Colen, De Man, D'haeseleer, Féret, Goyvaerts, Laermans, Mortelmans, Schoofs, Smets André, Spinnewyn, Tastenhoye, Van den Broeck, Van den Eynde.

*Vote nominatif n° 4**Naamstemming nr. 4*

Ont répondu oui

Voor hebben gestemd :

Les membres-De leden : Annemans, Ansoms, Anthuenis, Avontroodt, Bacquelaine, Bartholomeeussen, Barzin, Bonte, Borginon, Bourgeois, Bouteca, Brepoels, Bultinck, Burgeon, Cahay-André, Chabot, Chastel, Clerfayt, Coenen, Colen, Collard, Cortois, Coveliers, Creyf, Dardenne, De Block, De Clerck, Decroly, De Croo, de Donnée, Dehu, Delizée, De Man, De Meyer, Denis, Depreter, Derycke, Descheemaeker, Desimpel, Desmedt, Detrem-

merie, D'haeseleer, D'hondt Denis, D'Hondt Greta, Douifi, Drion, Eeman, Eerdeken, Erdman, Eyskens, Féret, Fournaux, Frédéric, Genot, Gerkens, Giet, Gilkinet, Goris, Goutry, Goyvaerts, Grafé, Grauwels, Harmegnies, Herzet, Hove, Janssens, Laenens, Laermans, Lahaye, Langendries, Lano, Lansens, Larcier, Leen, Lefevre, Lenssen, Mayeur, Michel, Minne, Moerman Fientje, Moerman Jean-Paul, Moriau, Mortelmans, Paque, Peeters, Pelzer-Salandra, Philtjens, Picqué, Pieters Danny, Pieters Dirk, Pinxten, Schalck, Schauvliege, Schellens, Schoofs, Seghin, Smets Tony, Spinnewyn, Talhaoui, Tant, Tastenhoye, Timmermans, Van Aperen, Van Campenhout, Van de Castele, Van den Broeck, Van den Eynde, Vandenhove, Vanden Poel-Welkenhuysen, van der Hooft, Van der Maelen, Vandeuren, Van Eetvelt, Van Grootenbrulle, Van Hoorebeke, Vanoost, Van Parys, Van Peel, Vanpoucke, Van Rompuy, Vanvelthoven, van Weddingen, Verherstraeten, Verlinde, Viseur Jean-Jacques, Viseur Jean-Pierre, Wauters, Wauthier, Yerna.

Ont répondu non

Tegen hebben gestemd :

Personne – Niemand

Se sont abstenus

Hebben zich onthouden :

Les membres-De leden : Smets André.

*Vote nominatif n° 5**Naamstemming nr. 5*

Ont répondu oui

Voor hebben gestemd :

Les membres-De leden : Annemans, Ansoms, Anthuenis, Avontroodt, Bacquelaine, Bartholomeeussen, Barzin, Bonte, Borginon, Bourgeois, Bouteca, Brepoels, Bultinck, Burgeon, Cahay-André, Chabot, Chastel, Clerfayt, Coenen, Colen, Collard, Cortois, Coveliers, Creyf, Dardenne, De Block, De Clerck, Decroly, De Croo, de Donnée, Dehu, Delizée, De Man, De Meyer, Denis, Depreter, Derycke, Descheemaeker, Desimpel, Desmedt, Detremmerie, D'haeseleer, D'hondt Denis, D'Hondt Greta, Douifi, Drion, Eeman, Eerdeken, Erdman, Eyskens, Féret, Fournaux, Frédéric, Genot, Gerkens, Giet, Gilkinet, Goris, Goutry, Goyvaerts, Grafé, Grauwels, Harmegnies, Herzet, Hove, Janssens, Laenens, Laermans, Lahaye, Langendries, Lano, Lansens, Larcier, Leen, Lefevre, Lenssen, Mayeur, Michel, Minne, Moerman Fientje, Moerman Jean-Paul, Moriau, Mortelmans, Paque, Peeters, Pelzer-Salandra, Philtjens, Picqué, Pieters Danny, Pieters Dirk, Pinxten, Schalck, Schauvliege, Schellens, Schoofs, Seghin, Smets André, Smets Tony, Spinnewyn, Talhaoui, Tant, Tastenhoye, Timmermans, Van Aperen, Van Campenhout, Van de Castele, Van den Broeck,

Van den Eynde, Vandenhove, Vanden Poel-Welkenhuysen, van der Hooft, Van der Maelen, Vandeurzen, Van Eetvelt, Van Grootenbrulle, Van Hoorebeke, Vanoost, Van Parys, Van Peel, Vanpoucke, Van Rompuy, Vanvelthoven, van Weddingen, Verherstraeten, Verlinde, Viseur Jean-Jacques, Viseur Jean-Pierre, Wauters, Wauthier, Willems, Yerna.

Ont répondu non
Tegen hebben gestemd :

Personne – Niemand

Se sont abstenus
Hebben zich onthouden :

Personne – Niemand

Vote nominatif n° 6
Naamstemming nr. 6

Ont répondu oui
Voor hebben gestemd :

Les membres-De leden : Ansoms, Borginon, Bourgeois, Brepoels, Creyf, De Clerck, D'Hondt Greta, Eyskens, Goutry, Lano, Pieters Danny, Pieters Dirk, Pinxten, Schauvliege, Van de Castele, Vandeurzen, Van Eetvelt, Van Hoorebeke, Van Parys, Van Peel, Vanpoucke, Van Rompuy, Willems.

Ont répondu non
Tegen hebben gestemd :

Les membres-De leden : Annemans, Anthuenis, Avontroodt, Bacquelaine, Bartholomeeussen, Barzin, Bonte, Bouteca, Bultinck, Burgeon, Cahay-André, Chabot, Chastel, Clerfayt, Coenen, Colen, Collard, Cortois, Coveliers, Dardenne, De Block, Decroly, De Croo, de Donnée, Dehu, Delizée, De Man, De Meyer, Denis, Depreter, Derycke, Descheemaeker, Desimpel, Desmedt, Detremmerie, D'haeseleer, D'hondt Denis, Douifi, Drion, Eeman, Eerdeken, Erdman, Féret, Fournaux, Frédéric, Genot, Gerkens, Giet, Gilkinet, Goris, Goyvaerts, Grafé, Grauwels, Harmegnies, Herzet, Hove, Janssens, Laenens, Lahaye, Langendries, Lansens, Larcier, Leen, Lefevre, Lenssen, Mayeur, Michel, Minne, Moerman Fientje, Moerman Jean-Paul, Moriau, Mortelmans, Paque, Peeters, Pelzer-Salandra, Philtjens, Picqué, Schalck, Schellens, Seghin, Smets Tony, Spinnewyn, Talhaoui, Tant, Tastenhoye, Timmermans, Van Apen, Van Campenhout, Van den Broeck, Van den Eynde, Vandenhove, Vanden Poel-Welkenhuysen, van der Hooft, Van der Maelen, Van Grootenbrulle, Vanoost, Vanvelthoven, van Weddingen, Verlinde, Viseur Jean-Jacques, Viseur Jean-Pierre, Wauters, Wauthier, Yerna.

Se sont abstenus
Hebben zich onthouden :

Les membres-De leden : Laeremans, Smets André.

Vote nominatif n° 7
Naamstemming nr. 7

Ont répondu oui
Voor hebben gestemd :

Les membres-De leden : Ansoms, Borginon, Bourgeois, Brepoels, Creyf, De Clerck, D'Hondt Greta, Eyskens, Goutry, Pieters Danny, Pieters Dirk, Pinxten, Schauvliege, Tant, Van de Castele, Vandeurzen, Van Eetvelt, Van Hoorebeke, Van Parys, Van Peel, Vanpoucke, Van Rompuy, Verherstraeten, Willems.

Ont répondu non
Tegen hebben gestemd :

Les membres-De leden : Anthuenis, Avontroodt, Bacquelaine, Bartholomeeussen, Barzin, Bonte, Burgeon, Cahay-André, Chabot, Chastel, Clerfayt, Coenen, Collard, Cortois, Coveliers, Dardenne, De Block, Decroly, De Croo, de Donnée, Dehu, Delizée, De Meyer, Denis, Depreter, Derycke, Descheemaeker, Desimpel, Desmedt, Detremmerie, D'hondt Denis, Douifi, Drion, Eeman, Eerdeken, Erdman, Fournaux, Frédéric, Genot, Gerkens, Giet, Gilkinet, Goris, Grafé, Grauwels, Harmegnies, Herzet, Hove, Janssens, Laenens, Lahaye, Langendries, Lano, Lansens, Larcier, Leen, Lefevre, Lenssen, Mayeur, Michel, Minne, Moerman Fientje, Moerman Jean-Paul, Moriau, Paque, Peeters, Pelzer-Salandra, Philtjens, Picqué, Schalck, Schellens, Seghin, Smets Tony, Talhaoui, Timmermans, Van Apen, Van Campenhout, Vandenhove, Vanden Poel-Welkenhuysen, van der Hooft, Van der Maelen, Van Grootenbrulle, Vanoost, Vanvelthoven, van Weddingen, Verlinde, Viseur Jean-Jacques, Viseur Jean-Pierre, Wauters, Wauthier, Yerna.

Se sont abstenus
Hebben zich onthouden :

Les membres-De leden : Annemans, Bouteca, Bultinck, Colen, De Man, D'haeseleer, Féret, Goyvaerts, Laeremans, Mortelmans, Schoofs, Smets André, Spinnewyn, Tastenhoye, Van den Broeck, Van den Eynde.

Vote nominatif n° 8
Naamstemming nr. 8

Ont répondu oui
Voor hebben gestemd :

Les membres-De leden : Anthuenis, Avontroodt, Bacquelaine, Bartholomeeussen, Barzin, Bonte, Burgeon, Cahay-André, Chabot, Chastel, Clerfayt, Coenen, Collard, Cortois, Coveliers, Dardenne, De Block, Decroly, De Croo, de Donnée, Dehu, Delizée, De Meyer, Denis,

Depreter, Derycke, Descheemaeker, Desimpel, Desmedt, Detremmerie, D'hondt Denis, Douifi, Drion, Eeman, Eerdeken, Erdman, Fournaux, Frédéric, Genot, Gerkens, Giet, Gilkinet, Goris, Grafé, Grauwels, Harmegnies, Herzet, Hove, Janssens, Laenens, Lahaye, Langendries, Lano, Lansens, Larcier, Leen, Lefevre, Lenssen, Mayeur, Michel, Minne, Moerman Fientje, Moerman Jean-Paul, Moriau, Paque, Peeters, Pelzer-Salandra, Philtjens, Picqué, Schalck, Schellens, Seghin, Smets Tony, Talhaoui, Timmermans, Van Aperen, Van Campenhout, Vandenbove, Vanden Poel-Welkenhuysen, van der Hooft, Van der Maelen, Van Grootenbrulle, Vanoost, Vanvelthoven, van Weddingen, Verlinde, Viseur Jean-Jacques, Viseur Jean-Pierre, Wauters, Wauthier, Yerna.

Ont répondu non

Tegen hebben gestemd :

Les membres-De leden : Annemans, Ansoms, Borginon, Bourgeois, Bouteca, Brepoels, Bultinck, Colen, Creyf, De Clerck, De Man, D'haeseleer, D'Hondt Greta, Eyskens, Féret, Goutry, Goyvaerts, Laeremans, Mortelmans, Pieters Danny, Pieters Dirk, Pinxten, Schauvliege, Schoofs, Spinnewyn, Tant, Tastenhoye, Van de Castele, Van den Broeck, Van den Eynde, Vandeurzen, Van Eetvelt, Van Hoorebeke, Van Parys, Van Peel, Vanpoucke, Van Rompuy, Verherstraeten, Willems.

Se sont abstenus

Hebben zich onthouden :

Les membres-De leden : Smets André.

Vote nominatif n° 9

Naamstemming nr. 9

Ont répondu oui

Voor hebben gestemd :

Les membres-De leden : Ansoms, Borginon, Bourgeois, Brepoels, Creyf, De Clerck, D'Hondt Greta, Eyskens, Goutry, Pieters Danny, Pieters Dirk, Pinxten, Schauvliege, Tant, Van de Castele, Vandeurzen, Van Eetvelt, Van Hoorebeke, Van Parys, Van Peel, Vanpoucke, Van Rompuy, Verherstraeten, Willems.

Ont répondu non

Tegen hebben gestemd :

Les membres-De leden : Anthuenis, Avontroodt, Bacquelaine, Bartholomeeussen, Barzin, Bonte, Burgeon, Cahay-André, Chabot, Chastel, Clerfayt, Coenen, Collard, Coveliers, Dardenne, De Block, Decroly, De Croo, de Donnée, Dehu, Delizée, De Meyer, Denis, Depreter, Derycke, Descheemaeker, Desimpel, Desmedt, Detremmerie, D'hondt Denis, Douifi, Drion, Eeman, Eerdeken, Erdman, Fournaux, Frédéric, Genot, Gerkens, Giet, Gilkinet, Goris, Grafé, Grauwels, Harmegnies, Herzet, Hove,

Janssens, Laenens, Lahaye, Langendries, Lano, Lansens, Larcier, Leen, Lefevre, Lenssen, Mayeur, Michel, Minne, Moerman Fientje, Moerman Jean-Paul, Moriau, Paque, Peeters, Pelzer-Salandra, Philtjens, Picqué, Schalck, Schellens, Seghin, Smets Tony, Talhaoui, Timmermans, Van Aperen, Van Campenhout, Vandenbove, Vanden Poel-Welkenhuysen, van der Hooft, Van der Maelen, Van Grootenbrulle, Vanoost, Vanvelthoven, van Weddingen, Verlinde, Viseur Jean-Jacques, Viseur Jean-Pierre, Wauters, Wauthier, Yerna.

Se sont abstenus

Hebben zich onthouden :

Les membres-De leden : Annemans, Bouteca, Bultinck, Colen, De Man, D'haeseleer, Féret, Goyvaerts, Laeremans, Mortelmans, Schoofs, Smets André, Spinnewyn, Tastenhoye, Van den Broeck, Van den Eynde.

Vote nominatif n° 10

Naamstemming nr. 10

Ont répondu oui

Voor hebben gestemd :

Les membres-De leden : Annemans, Ansoms, Borginon, Bourgeois, Bouteca, Brepoels, Bultinck, Colen, Creyf, De Clerck, De Man, D'haeseleer, D'Hondt Greta, Eyskens, Féret, Goutry, Goyvaerts, Laeremans, Mortelmans, Pieters Danny, Pieters Dirk, Pinxten, Schauvliege, Schoofs, Spinnewyn, Tant, Tastenhoye, Van de Castele, Van den Broeck, Van den Eynde, Vandeurzen, Van Eetvelt, Van Hoorebeke, Van Parys, Van Peel, Vanpoucke, Van Rompuy, Verherstraeten, Willems.

Ont répondu non

Tegen hebben gestemd :

Les membres-De leden : Anthuenis, Avontroodt, Bacquelaine, Bartholomeeussen, Barzin, Bonte, Burgeon, Cahay-André, Chabot, Chastel, Clerfayt, Coenen, Collard, Cortois, Coveliers, Dardenne, De Block, Decroly, De Croo, de Donnée, Dehu, Delizée, De Meyer, Denis, Depreter, Derycke, Descheemaeker, Desimpel, Desmedt, Detremmerie, D'hondt Denis, Douifi, Drion, Eeman, Eerdeken, Erdman, Fournaux, Frédéric, Genot, Gerkens, Giet, Gilkinet, Goris, Grafé, Grauwels, Harmegnies, Herzet, Hove, Janssens, Laenens, Lahaye, Langendries, Lano, Lansens, Larcier, Leen, Lefevre, Lenssen, Mayeur, Michel, Minne, Moerman Jean-Paul, Moriau, Paque, Peeters, Pelzer-Salandra, Philtjens, Picqué, Schalck, Schellens, Seghin, Smets Tony, Talhaoui, Timmermans, Van Aperen, Van Campenhout, Vandenbove, Vanden Poel-Welkenhuysen, van der Hooft, Van der Maelen, Van Grootenbrulle, Vanoost, Vanvelthoven, van Weddingen, Verlinde, Viseur Jean-Jacques, Viseur Jean-Pierre, Wauters, Wauthier, Yerna.

Se sont abstenus

Hebben zich onthouden :

Les membres-De leden : Smets André.

Vote nominatif n° 11

Naamstemming nr. 11

Ont répondu oui

Voor hebben gestemd :

Les membres-De leden : Ansoms, Anthuenis, Avontroodt, Bacquelaine, Bartholomeeussen, Barzin, Bonte, Burgeon, Cahay-André, Chabot, Chastel, Clerfayt, Coenen, Collard, Cortois, Coveliers, Creyf, Dardenne, De Block, De Clerck, Decroly, De Croo, de Donnée, Dehu, Delizée, De Meyer, Denis, Depreter, Derycke, Descheemaeker, Desimpel, Desmedt, Detremmerie, D'hondt Denis, D'Hondt Greta, Douifi, Drion, Eeman, Eerdeken, Erdman, Eyskens, Fournaux, Frédéric, Genot, Gerkens, Giet, Gilkinet, Goris, Goutry, Grafé, Grauwels, Harmegnies, Herzet, Hove, Janssens, Laenens, Lahaye, Langendries, Lano, Lansens, Larcier, Leen, Lefevre, Lenssen, Maingain, Mayeur, Michel, Minne, Moerman Fientje, Moerman Jean-Paul, Moriau, Paque, Peeters, Pelzer-Salandra, Philtjens, Picqué, Pieters Dirk, Pinxten, Schalck, Schauvliege, Schellens, Seghin, Smets Tony, Talhaoui, Tant, Timmermans, Van Aparen, Van Campenhout, Vandenhove, Vanden Poel-Welkenhuysen, van der Hooft, Van der Maelen, Vandeuren, Van Eetvelt, Van Grootenbrulle, Vanoost, Van Parys, Van Peel, Vanpoucke, Van Rompuy, Vanvelthoven, van Weddingen, Verherstraeten, Verlinde, Viseur Jean-Jacques, Viseur Jean-Pierre, Wauters, Wauthier, Yerna.

Ont répondu non

Tegen hebben gestemd :

Les membres-De leden : Annemans, Borginon, Bourgeois, Bouteca, Brepoels, Bultinck, Colen, De Man, D'haeseleer, Féret, Goyvaerts, Laeremans, Mortelmans, Pieters Danny, Schoofs, Spinnewyn, Tastenhoye, Van de Castele, Van den Broeck, Van den Eynde, Van Hoorebeke, Willems.

Se sont abstenus

Hebben zich onthouden :

Les membres-De leden : Smets André.

Vote nominatif n° 12

Naamstemming nr. 12

Ont répondu oui

Voor hebben gestemd :

Les membres-De leden : Ansoms, Avontroodt, Bacquelaine, Bartholomeeussen, Barzin, Bonte, Borginon, Bourgeois, Brepoels, Burgeon, Cahay-André, Chabot, Chastel, Clerfayt, Coenen, Collard, Cortois, Coveliers, Creyf, Dardenne, De Block, Decroly, De Croo, Dehu, Delizée, De Meyer, Denis, Depreter, Derycke, Descheemaeker, Desmedt, Detremmerie, D'hondt Denis, Douifi, Drion, Eeman, Eerdeken, Erdman, Eyskens, Frédéric, Genot, Gerkens, Giet, Gilkinet, Goris, Goutry, Grauwels, Harmegnies, Herzet, Hove, Janssens, Laenens, Lahaye, Langendries, Lansens, Larcier, Leen, Lefevre, Lenssen, Maingain, Mayeur, Michel, Milquet, Minne, Moerman Fientje, Moerman Jean-Paul, Moriau, Paque, Pelzer-Salandra, Philtjens, Picqué, Pieters Dirk, Schalck, Schauvliege, Schellens, Smets André, Smets Tony, Talhaoui, Tant, Timmermans, Valkeniers, Van Aparen, Van Campenhout, Van de Castele, Vandenhove, Vanden Poel-Welkenhuysen, van der Hooft, Van der Maelen, Vandeuren, Van Eetvelt, Van Grootenbrulle, Van Hoorebeke, Vanoost, Van Peel, Vanpoucke, Van Rompuy, Vanvelthoven, van Weddingen, Verherstraeten, Verlinde, Viseur Jean-Jacques, Viseur Jean-Pierre, Wauters, Wauthier, Willems, Yerna.

Ont répondu non

Tegen hebben gestemd :

Les membres-De leden : Annemans, Bouteca, Bultinck, Colen, De Man, D'haeseleer, Féret, Goyvaerts, Laeremans, Mortelmans, Schoofs, Sevenhans, Spinnewyn, Tastenhoye, Van den Broeck, Van den Eynde.

Se sont abstenus

Hebben zich onthouden :

Personne – Niemand